AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

CAFT TA MUSTRA CU ATA TAMBE TIN SURPLUS DI 20 MIYON FLORIN



2

MUCHANAN TIN DERECHO NA ACCESO NA AWA

CORTE DI HUSTICIA NA DEN HAAG TA PROHIBI CORTAMENTO METER DI AWA

3

NA CAMINDA PA SU GRAN APERTURA

MINISTERIO DI LABOR TA DEN TOTAL PREPARACION PA ASISTI SECRETS DEN SU JOBFAIR

4

EMBAHADORA Y CONSUL DI BELGICA A REUNI CU PROME MINISTER

A ENFOCA RIBA E AMPLIO POSIBILIDADNAN PA DIVERSIFICACION DI E ECONOMIA DI ARUBA

5

CAft ta mustra cu ATA tambe tin surplus di 20 miyon florin



DEN su reportahe relaciona cu e "uitvoeringsrapportage 2023" pa loke ta ehecucion di presupuesto, CAft no solamente tabatin bon noticia pa Gabinete Wever Croes II di un surplus di 200 miyon florin pero ta bin resulta cu ATA, esta Aruba Tourism Authority, lo conta c'un surplus cu lo sali mas halto cu loke a wordo presupuesta.

Ta trata aki di un suma di 20 miyon florin cu ATA lo keda cu ne pa loke ta 2023, un suma cu sin duda lo por ser uza den diferente forma pa sea promove turismo den exterior of uza e placa aki pa soluciona e situacion mahos cu tin den centro di ciudad den ultimo añanan.

E ayudo aki ta necesario principalmente ora cu tuma nota cu gobierno mes di MEP y RAIZ a bandona centro di Oranjestad, sin duna e atencion debido cu ta di vital importancia pa esunnan cu ta yega cu barco crucero e isla.

Ayera mes miles di turista a pasa for di oranan di mainta te cu oranan di atardi canando den centro di Oranjestad tumando nota di un scenario cu no ta nada espectacular, ya cu fuera cu hopi negoshi a cera nan porta despues di e pandemia, e centro ta sushi, e falta di mantencion y falta di crea un bista agradabel pa turistanan por mira ora cu nan dal un paseo den Oranjestad.

Tur caminda tin sushi acumula, no ta atende cu matanan cu tin cu ta para seca te cu nan ta muri y pa colmo e poco luganan cu tin pa bishita, tambe por mira sushi cu ta acumula ya cu ta un bes pa siman sin tin un grupo cu ta haci e centro limpi.

Famia of rumannan Bisslip pa añanan largo a mantene centro di Oranjestad limpi pero pa un motibo of otro a halanan for di e sitio aki y for di e tempo ey e cayanan ta un desaster.
Ayera mainta por a tuma nota di turistanan cu a baha for di crucero buscando un caminda pa cana pa mira algo pero esakinan ta asina limita cu despues di a move rond pa algun minuut, nan ta rumbo bek pa nan barco.

Keto bay e edificio bashi di DOW ta causando mal impresion den bista di e turistanan di cruceronan, ya cu tin caha di carton ta bula rond, otro sushedad cu ta ser tira na e sitio aki pa ciudadanonan iresponsabel pa percura pa un bista mahos na momento cu hendenan aki mara cu nan crucero den haf di Oranjestad.

E plan di revitalisacion di Oranjestad a keda pega na e proyecto di Columbusstraat y no tin indicacion cu por lo pronto, Minister Geoffrey Wever lo duna inicio na su plan grandi cu e tin dos aña caba trahando riba dje.

Muchanan tin derecho na acceso na awa

Corte di Husticia na Den Haag ta prohibi cortamento meter di awa



E organisacion conoci como ‘Defence for Children’ hunto cu e asina yama ‘Nederlands Juristen Comite voor den Mensenrechten’ esta NJCM, a acudi na Corte na Den Haag, cu e peticion pa prohibi companianan cu ta produci awa potabel, di corta meternan di awa di famianan cu tin muchanan den cas, principalmente muchanan chikito.

Ta inaceptabel pa e companianan aki hunga cu salud di criaturanan inocente cu no por provee pa nan mes ainda, di tin acceso na awa di bebe, esta awa di cranchi ya cu esaki por afecta nan salud seriamente.

Den un articulo publica ayera na Den Haag ta ser mustra cu ta ilegitimo pa cera meter di awa di casnan di famia cu tin muchanan bibando eynan segun Corte a dicidi, ya cu na e momentonan aki, ainda companianan cu ta produci awa potabel, tin e posibilidad di dicidi pa no provee awa na e casnan aki, na momento cu e mayornan of esunnan cu ta cuida muchanan no por paga nan cuenta na tempo.

Tin cu menciona si cu varios di e companianan aki na Hulanda y por bisa aki na Aruba tambe, ta bay over na cera meter di awa ora cu e abonado tin dos of mas luna sin paga su cuenta y contrario cu aki na Aruba, na Hulanda famianan cu e problema di pago por acudi na un centro cu ta brinda ayudo pa di e forma aki nan tin awa potabel pa algun dia solamente.

Corte na Den Haag a dicidi cu tanto Gobierno como companianan cu ta produci awa potabel, no ta ser permiti pa deliberadamente a elimina e posibilidad pa muchanan tin acceso na awa di bebe ora cu nan ta kere cu esaki ta necesario, loke ta permisibel na e momentonan aki cu e ceramento di meter di awa.

Segun e decision di Corte e companianan aki cu busca tur tipo di forma rasonablemente pa evita cu muchanan inocente lo no tin acceso na suficiente awa potabel pero e decision di Corte no a duna un splicacion mas amplio di e decision aki.

Anteriormente Corte ya caba a determina cu mayor- y cuidadonan di un mucha, no tin e derecho absoluto di ricibi awa di bebe y segun e Hues cu a atende e caso, ta responsabilidad pa mayornan of esunnan cu ta cuida di un mucha, pa haya un areglo di pago cu e companianan concerni na momento cu nan no tin suficiente placa pa paga e cuentanan atrasa.
Sinembargo Corte a mustra tambe riba e derecho fundamental di un ser humano, pa tin acceso na awa potabel caminda lo por surgi cierto situacionnan pero interes di e mucha ta esun primordial.

Na mes momento Corte a conclui tambe cu n’e momentonan aki, companianan cu ta produci awa potabel, no ta haciendo mucho esfuerso pa busca pa sa si na momento nan bay over na cera e meter di awa, cuanto criatura tin den e cas y con nan situacion ta prome cu nan cera e cranchi.

Ta un situacion cu tin aki na Aruba tambe, aunke tin cu señala cu e compania WEB Aruba NV ta brinda nan cliente oportunidad pa yega na un areglo di pago pero tin casonan caminda esunnan cu debe no ta ni presenta na WEB pa splica nan situacion of pa yega na un areglo con ta bay paga nan cuenta.

Na caminda pa su gran apertura

Ministerio di Labor ta den total preparacion pa asisti Secrets den su jobfair

SIMAN pasa e mandatario encarga cu Labor a reuni cu representantenan di SECRETS hotel kende recientemente a anuncia cu e aña aki lo ta habriendo su portanan na San Nicolas. Un hotel cu lo trece hopi desaroyo cu ne pa e pueblo di pariba. No ta solamente hotel, pero e efectonan secundario economico cu e proyecto turistico aki lo trece pa San Nicolas pa loke ta trata negoshi y comercio, ta brinda un perspectiva nobo pa pariba.



Premirando e desaroyonan aki, hunto cu DPL, EPE y Oficina di Gobierno na San Nicolas a reuni cu SECRETS pa prepara e feria laboral cu lo tuma luga na San Nicolas mes den cooperacion estrecho cu AHATA y San Nicolas Business Association pa asina duna e pueblo di San Nicolas e prome oportunidad pa registra y aplica pa un trabou na e hotel aki.



Ademas di e progreso economico cu e hotel aki lo trece, ta conoci cu hopi baluarte hotelero ta di San Nicolas. Ademas, hopi di nos hendenan cu ta bibando na San Nicolas tur dia ta baha bay te Noord pa traha den nos hotelnan existente brindando nan miho servicio. Pa esun cu ta desea, awo tin e oportunidad pa traha 'den porta di bo cas'. Pa esunnan cu ta dificil yega te Noord pa motibo di transporte of pa motibo di yiunan chikito cu ta bay scol, awor tin e oportunidad pa por traha cerca di cas mes.



Ademas di esaki, manera Minister Glenbert Croes a anuncia anteriormente, "nos ta habriendo un Enseñansa pa Empleo na San Nicolas cu lo mester bay brinda e cursonan necesario dirigi riba e mundo hotelero y e industria energetico cu pronto lo ta desaroyando na San Nicolas tambe. Sea bo ta nobo den e mundo di horeca of ta desea di cambia di funcion, EPE t'ey pa brinda bo e oportunidad di (re)capacitacion cu lo amplia bo oportunidad pa por haya un trabou."

Animo ta grandi, perspectiva ta positivo. Nos ta trahando y logrando e miho pa nos pueblo di pariba, San Nicolas en especial.

Embahadora y consul di Belgica a reuni cu Prome Minister

A enfoca riba e amplio posibilidadnan pa diversificacion di e economia di Aruba



DIABIERNA atardi 15 di maart, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu e Embahadora di Belgica na Den Haag, Hulanda, señora Anick Van Calster y e Embahador di Belgica na Colombia y tambe Consul General di CAS (Corsou, Aruba y Sint Maarten) y BES (Boneiro, Sint Eustatius y Saba), señor Bert Schoofs.

E embahadornan ta na Aruba pa topa cu e comunidad di Belgica residencia na Aruba cu ta aproximadamente 200 persona, pero principalmente e bishita na Aruba ta pa estrecha y mehora aun mas e lasonan entre Belgica y Aruba.

Actualmente Aruba tin un laso fuerte cu Belgica pa motibo cu e facultad tecnico nobo di Universidad di Aruba SISSTEM ta traha den cooperacion cu KU Leuven, e universidad di Leuven, Belgica. Esey ta trece Belgica y Aruba hopi mas cerca di otro y asina ta crea mas y miho oportunidadnan pa Aruba.

Otro echo di e bon relacion cu Belgica ta cu na e pais tin varios studiante Arubiano y tambe Aruba ya di basta tempo tin lasonan comercial fuerte y solido cu Belgica.

“Un reunion hopi fructifero unda a enfoca riba e posibilidadnan grandi cu tin cu e pais Europeo aki y asina yuda Aruba tin mas diversificacion di su economia pa nos economia por sigui crece y por ta mas fuerte y resiliente”, Prome Minister a remarca.

Parlamentario Marco Berlis (MEP) parti 1:

Stap pa stap Aruba ta recuperando pasobra gobierno ta logrando!

FOR di 2017 nos pais a pasa atraves di dos crisis nunca bisto den nos historia. Crisisnan cu por a kibra nos pais, pero no Aruba. No, Aruba ta un pais resiliente y dicidido pa triunfa y bay dilanti "cueste loke cueste." Horcan Mike Eman a laga Aruba na rudia y na e rand di bancarota cu un Megadebe di 90% di nos GDP.

Horcan Mike Eman a subi e pago di interes riba nos debe nacional di 110 miyon pa 260 miyon pa aña. Na PPP Proyecto Mike Eman a subi esaki te na 96.5 miyon adicional pa aña. Despues di apenas 3 aña di gobernacion (2017-2018) e pandemia a bin y nos economia a cay por completo.

Nos economia a cay, pero no nos perseverancia ni nos curashi

A pesar di e retonan, decisionnan concreto y decisivo cu gobierno a tuma rapidamente a salba y a yuda nos pais recupera y bons bek mas cu cualkier pais den Caribe y hasta den mundo. (IMF) Hunto cu e trabao duro di nos pueblo y e enfoke pa reconstrui nos hogarnan y pais, awe nos por wak bek con rapido y cuanto nos a avansa.

Recapitulacion di logronan concreto di gobierno di Aruba den e ultimo aña (2023-2024)

A pesar di e crisisnan mester keda pone enfasis riba e logronan di gobierno, pasobra e tendencia ta pa critica so. Critica ta bon, e ta tene tur hende skerpi pero e mester ta honesto si. Nos politica mester madura y reconoce ora algo ta bon y duna esaki elogio tambe.

Den cuadro di esaki mi ta bay comparti algun di e tantisimo logronan di gobierno di Aruba:

1. CAft, e supervision financiero oficial di Aruba a declara den rapportnan di 2023-2024, den Parlamento y ruedanan di prensa, cu Gobierno ta cumpliendo cu e normanan di CAft, a baha su gastonan cualnan awo ta na un nivel aceptabel, a entrega presupuesto na tempo, ta produci un 1% surplus.
2. Pa di dos aña consecutivo Banco Central di Aruba ta keda publica cu nos economia a bons bek fuertemente y ta bayendo hopi bon. BCA ta hopi positivo y ta subraya e forsa di nos Turismo.
3. FITCH a subi Aruba su rating pa BB+. Esaki ta otro evidencia mas cu Aruba ta recuperando y bayendo den bon direccion! E rating aki ta un señal berde pa reputacion y credibilidad di nos pais.
4. Na 2023 nos economia a wordo pronostica di lo crece 10.1% pero en realidad a crece 13.6%! Esaki ta 3.5% mas cu a wordo pronostica, y un total di 26% mas cu a wordo spera.
5. Ta pagando ya dos aña consecutivamente riba nos debe nacional cu e surplus.
6. Debe a baha na 83% danki na crecemento di nos GDP y pagonan riba debe.
7. Carnival Cruises lo trece 30% mas turista pa Aruba na 2024.
8. Varios aerolinea a anuncia expansion di vuelonan diario y semanal pa Aruba.
9. Turismo ta kibrando record tur luna desde 2023 te cu aworaki danki na e vision di gobierno.
10. Aruba a wordo kita di e lista "gris" y awo ta riba e lista "blanco." Esaki ta un logro grandi p'e reputacion di nos pais y lo por atrae mas inversionista.
11. Pensioen a wordo subi continuamente pa Gabinete Wever-Croes. Na 2024 esaki lo subi cu 4% atrobe. For di 2017-2023 Pensioen a crece af.182.- pa esnan casa y afl.108.- pa soltero.
12. Prima di AZV pa pensionado lo baha cu 1.5%.
13. Minimumloon a subi na afl.1986.20 na 2024.
14. Desempleo a baha na un cifra record di 4.3%
15. Cantidad di cupo di empleo a subi cu 5.1%, cu ta significa cu negoshinan ta prosperando y emplea mas persona.
16. Inflacion na 2023 tabata 3.4%, hopi abao compara cu resto di mundo.
17. Nos GDP a crece di 5.2 Biyon pa 5.5 Biyon florin.
18. Na 2024 Gobierno lo inverti 10.4 miyon na drechamento di caretera.
19. Gobierno a logra baha cantidad di camber di hotel di AVP, di 7 mil pa poco menos di 2 mil.
20. AZV y SVB tin surplus, no mester di "landbijdrage" mas, awo nan mes tin un maneho sostenibel.

Esaki ta apenas un lista chikito di logronan recien di gobierno.

Den e siguiente articulo mi lo sigui elabora riba e logronan concreto di gobierno pa pueblo por tuma nota cu ta hopi mes a wordo haci y logra pa nos pais dushi sigui recupera y avansa.

Parlamentario Christiaans-Yarzagaray (MEP): Comision den Parlamento a ser conoci cu proyecto innovativo di 'off-shore fish farming'

COMISION di Fiho di SDG's hunto cu Comision di Sector Primario a ricibi un presentacion di e proyecto 'Open Ocean Aquaculture' of 'off-shore fishfarming'. Miembro di Parlamento di Fraccion MEP, Setty Christiaans-Yarzagaray, tabata presidi e reunion aki caminda e compania Petros Aquaculture Operation a haci un presentacion, kende ta esnan cu a bin cu e idea pa desaroya e proyecto aki na Aruba. Banda di Petros Aquaculture, tambe tabatin Ace Firm Engineering, MNGM Sources, y Innovasea cu tambe a brinda informacion.

Ace Firm Engineering ta un compania cu a conduci e estudio di impacto riba medio ambiente (MER). MNGM Sources a realisa e estudio di impacto social, pero tambe e estudio di factibilidad financiero pa e proyecto di Petros Aquaculture Operation. E parlamentario a indica cu e intencion di e proyecto ta pa yega cu canastanan ('pens') cu ta wordo poni bao awa, caminda nan ta cria un tipo di pisca specifico cu ta conoci den awanan di Aruba, cu ta famia di Red Snapper.

E proyecto aki ta consisti di dos parti: un na tera y un otro den lama. E canastanan lo wordo ubica den lama na un distancia di mas o menos 8 kilometer pabou di Aruba. E concentracion ta riba produccion di pisca na un cantidad suficiente pa exportacion, pero tambe ta purbando di bay den e mercado local. Sinembargo, e intencion ta pa reemplasa loke Aruba ta importa den terminonan di pisca cu ta ser cumpra congela of paketa, Christiaans-Yarzagaray a splica.

El a continua mencionando cu nan intencion no ta pa crusa e mercado y stroba e piscadonan local. Nan meta ta pa contribui na produccion local, exportacion, y diversificacion di economia, cu ta inclui den e SDG's tocante siguridad alimenticio. A yega di haci investigacion pa determina cual parti di Aruba ta menos trafica pa barconan, considerando cu e canastanan ta baha den awa entre 10 pa 15 meter di profundidad y na 8 kilometer for di costa.

Tambe a consulta cu Ace Firm, e compania di ingenieria, pasobra nan tin experiencia pa conduci un estudio di impacto ambiental. Nan a tuma na cuenta e puntonan di bista y preocupacion di e stakeholders, manera tambe e impacto riba naturaleza y impacto social. "Esaki ta definitivamente algo bon pa Aruba, cu ta contribui na diversificacion di economia, mercado di exportacion, tipo di trabou diferente pa Aruba y na e parti di SDG's pa finalmente produci algo di nos mes cu ta un fuente di alimento," e parlamentario a bisa.

Bon pa menciona cu e piscanan aki lo wordo inspecciona na Aruba mes. Lo tin tambe colaboracion cu University of Miami, particularmente pa e condicionnan di 'hedging', mirando cu e otro parti na tera di e proyecto aki lo encera cultivo ('hedging') di piscanan. Esaki ta un proyecto cu ta existi caba na mundo. Esun mas cerca na Aruba ta na Panama, pues ta un proyecto cu ta un 'proven technology'. Interesante tambe ta cu esaki lo ta e prome proyecto manera esaki den Caribe. Aruba a ser selecta pa su awanan, e coriente, y profundidad cu lo yud'é hopi.

Estudionan y informacion presenta ta mustra cu e iniciativa aki lo no tin un impacto negativo riba medio ambiente. Esaki ta indica cu e impacto lo ta minimo riba nos ecosistema marino. Regardando e impacto social, nan a mustra cu Aruba ta importa 669 miyon florin di productonan alimenticio, y nan ta tratando di reemplasa parti di esaki. Por ehempel, 52 miyon florin di e 669 ta encera productonan di lama. Pa esaki nan ta tratando di reemplasa parti di e importacion cu productonan localmente produci.

Durante e presentacion, tur pregunta di e miembronan di Comision den Parlamento a ser respondi. E ta mustra cu ta un bon iniciativa pa diversifica, cu ta contribui na SDG's, ta un tipo di trabou diferente cu tambe ta crea mas oportunidad di trabou pa Aruba, Setty Christiaans-Yarzagaray a finalisa.

DEPORTE

deporte@awemainta.com

Futbol Copa Honor Oro

Dakota ta comanda e tabla kier recobra e titulo

E prome buelta di e Copa Honor ORO ta tras di lomba y e amarillo nan di Dakota ta comanda e tabla di posicion cu 11 punto empata cu e Puma nan di Piedra Plat pero cu miho averahe di gol. Cu 3 victoria y 2 empata e amarillo nan ta invicto den e parti aki di e campeonato. Owen van der Wijne ta sigui ta e homber gol di e Amarillo nan.

Den e prome buelta e la score 6 gol y awor den e Copa Ora e ta lidera su team cu 4 gol. Camilo Pena cu den prome buelta a score 4 gol ainda no por a haya e net den e prome buelta di e Copa Ora. Ricky Hodge cu ta lidiando cu un lesion na su rudia y tin solamente 1 gol den Copa Oro.

E delantero ta recuperando forma y ta spera cu e por hunga un rol mas importante den e segundo buelta. Cu Britannia y Nacional mustrando bon nivel, Dakota ta bay tin mester pa Ricky Hodge renoba su romance cu e gol. Un hungado cu a tuma un rol mas protagonico ta Jean Louis Mackenly cu tin 3 gol anota den e prome buelta di Copa Oro.

Mackenly a bin ta trahando duro y mehorando cu cada wega y a haci contribucion nan grandi na momento cu mas e team tawata tin mester. Nicholson Paul sigur t'e curason di e team aki, y aunke su forsa ta den su parti defensivo, e ta un cu



ta pusha hopi paso largo conectando casi telepaticamente cu Fernando de Souza. E ultimo aki ta den un sequia di gol, pero de Souza ta keda un hungado importante.

Su habilidad pa sconde e bala ta hacie hopi importante den e transicion di defensa pa atake. Tambe e ta lastra hopi marca pa asina crea espacio pa Owen Van der Wijne por opera. Den e prome parti e la score 4 biaha pero Ainda e no por a haya e net den e Copa Oro.

Dakota ta conta cu e lo topa cu e gol den e segunda buelta. Defensivamente Dakota ta e team mas solido cu solamente 2 gol encontra den e prome 5 wega nan di E Copa Oro. Sigur Dakota ta bayendo "viento en popa" pero nan entrenando Jonathan Lake sa bon cu e trabou no ta cla te ora bo lanta e Copa ey di campeon y confetti cuminsa yobe.

E caminda ta largo ainda y nada no ta skirbi riba piedra. Sigur su trabou awor ta di protege e ambiente cu tin den e grupo, pero no ta trabou di su so. Aki nan, Directiva mester haci nan parti, e fanaticada mester sigui apoya e team y mester keda focus riba e meta final, pasobra un crisis por ta eynan mes manera bo dobla skina.
E amarillo nan ta den un posicion privilegia y pikiendo minimo 5 punto den e segunda buelta lo ta suficiente pa Dakota sigui pa e siguiente ronda. E amarillo nan ta mira accion bek dia 5 di april contra e Naranjado nan di Santa Cruz, SV Estrella.

Futbol Copa Honor Oro

Britannia kier trece e titulo bek pa Piedra Plat

E pumanan di Piedra Plat, S.V. Britannia tambe ta pasando den un bon momento logrando 11 punto y empata cu e Amarillo nan. Producto di 3 victoria y dos empate, Sigur un team cu mester bay tene cuenta cu nan.

Tremendo speed,delantero nan veloz y un transicion hopi lihe ta haci e puma nan un team cu mester tene cuenta cu ne den e parti crucial aki di e campeonato. Peter Susebeek, nan maximo goleador y e peligroso delantero Miguel Vielma tin 2 gol cada uno.

Miguel Vielma sigur tawata un adkisicion aserta y a fit bunita asina den e atake di e pumanan. Un hungado cu mester haya e net ainda ta Sebastian Montoya. Cu Dakota y Nacional riba bon nivel, e pumanan ta bay tin mester di un Sebastian Montoya mas agresivo y atacando e gol.

Mientras cu campeonato pasa Britannia tawata hunga un wega hopi horizontal, e coach nobo Renier ta prefera un wega mas vertical y cu hopi uzo di paso nan Diagonal. Steven Rua a aclamisa su mes den e medio campo y awor ta sinti'e mas sigur y cu mas confiansa.

Steven Rua tin 2 gol caba den e prome buleta di Copa Plata y ta spera cu e por sigui contribui den e parti aki. Defensivamente e Pumanan ta basta sigur permitiendo solamente 2 gol den e prome 5 wega nan. Nan portero Kenrick Dania ta pasando den un renaissance y ta den bon nivel. Su experiencia y liderazgo sigur ta bay ta importante segun e wega nan ta bira mas grandi.

Britannia no a gana un titulo di campeon desde 2014 y e organisacion ta haciendo todo lo posibel pa trece un titulo bek pa Piedra Plat.

Britannia mescos cu Dakota no por baha pia for di e trot y lo mester busca tur manera di cada cla mas tempran posibel cu nan pase p'e siguiente buelta. Un bon comienso den e di dos parti por sigura Britannia nan pase pa e siguiente buelta.

E puma nan ta mira accion atrobe dia 6 di april contra e muchanan di Madiki S.V. Riverplate.



Banco di Caribe den movecion cu Colegio Nigel Matthew y Aruba Doet 2024

DIASABRA Banco di Caribe tabata den movecion cu Aruba Doet 2024! Un team entusiasma di Banco di Caribe a participa na e accion boluntario mas grandi riba nos isla. Banco di Caribe tin hopi aňa ta participa y e aña aki a duna un man na Colegio Nigel Matthew. Un team consistiendo di empleado y nan famia a pone man na obra y asina contribui na e proyecto aki. E team a verf e bañonan, drecha bakinan riba e plenchi di scol y tambe a expande e gazebo.

E compromiso di Banco di Caribe cu e comunidad Arubano ta consistente. Pa hopi aña caba diferente fundacion y organisacion na Aruba por conta cu nan sosten.

Aruba Doet un biaha mas a keda organisa pa CEDE Aruba cu sosten di Oranje Fonds. Banco di Caribe ta felicita ambos organisacion cu un exitoso evento na unda henter Aruba a biba cu e accion boluntario riba diabierna y diasabra ultimo.

Na 2021, 2.600 boluntario a participa y a registra 191 proyecto, na 2022 mas di 3.200 boluntario a duna un man na 189 proyecto na Aruba. Na 2023 casi 4.000 boluntario a contribui na 194 proyecto.



Como instancia comercial, Banco di Caribe ta haya importante pa duna un contribucion pa un miho comunidad. Riba e fotonan adhunto por mira Banco di Caribe su team di boluntario y nan famia den accion!

Prome Minister a atende reunion cu e Cuerpo Consular pa Aruba

DIADOMINGO ultimo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata presente n'e reunion cu e Cuerpo Consular pa Aruba. Durante e mainta aki, Prome Minister a duna su discurso na unda el a enfatisa e papel importante cu cada representante di e cuerpo diplomatico, y di e consular pa Aruba ta hunga, no solamente den establece y mantene e vinculo politico y economico cu Gobierno di Aruba, sino tambe den protehe e interesnan personal di nan nacionnan na Aruba.





Tambe, Prome Minister a yama un bonbini na señor Gustavo Cerano Amalia, Consul di Colombia, y señor Elludis Perez Delgado, Consul di Republica Dominicana, y despues di un lapso di shete aña, e consul honorario di Jamaica na Aruba, señor Donald Taylor cu a wordo acredita dia 18 di Juli 2023. Ta importante pa menciona, cu recientemente Gobierno di Aruba a ricibi un peticion for di autoridadnan Portugues pa establece un consul di Portugal na Aruba, di cual peticion actualmente ta den proceso.

Premier Wever-Croes a expresa di ta sumamente honra cu asina tanto nacion ta reconoce e balor y importancia di e relacionnan diplomatico entre nos nacionnan, pa asigna consulnan y consulnan honorario pa Aruba.

Manera ta conoci, Aruba ta un di e islanan cu mas a wordo afecta pa e pandemia di Covid-19, pero tambe e isla cu mas lihe ta recuperando. E compromiso di Gobierno ta pa no solamente "bounce back" sino pa "bounce forward" y crea asina un Aruba mas fuerte y resiliente. Segun e ratingnan di IMF, Aruba su recuperacion ta impresionante, economia a crece, e GDP a yega na nivelnan di prome cu pandemia y ta sigui crece, finansa publico ta na nivel responsabel y sostenibel, y Aruba ta e unico pais den Reino cu a logra un surplus pa di dos aña consecutivo. Turismo ta bayendo bon, desempleo a disminui, y por ultimo, Aruba a wordo menciona pa "The Telegraph UK" como e pais mas sigur den Caribe.

"Manera por mira, Aruba ta bayendo den bon caminda, y tur esaki ta danki na cada un di boso cu a y ta kere den nos den bon tempo y den tempo menos bon. Di curason nos ta gradici boso, pa boso sosten y cooperacion den e desaroyo economico di pais Aruba. Ta solamente uni, nos por logra cosnan grandi, y esaki ta bisto danki na boso nan", Prome Minister a expresa.

Nomber di pisca na Papiamento: Africo

BAN *papia di nomber di pisca. Bo conoce bo piscanan? Un serie di articulo informativo cu ta ilustra algun pisca y nan nomber na Papiamento den cual Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, conoci como Santa Rosa kier comparti y alabes haya informacion for di publico. Lesa na final di articulo con pa haci esaki.*

Africo, Thunus alalunga, Albacore:

Africo tambe sa ta conoci como Albaco, ta un tuna. Su nomber na Ingles ta Albacore y p'esey e ta ser yama albaco na papiamento, deriva for di e nomber Ingles ey. Su nomber cientifico ta Thunus alalunga cual refiriendo na su finnan largo (alalunga = hala largo) cu ta distinguiele di otro tunanan. Africo ta un di tunanan bastante gara den nos awanan. Africo tambe ta caracterisa pa su curpa gordo y den forma oval manera di un bala di futbol Americano cual tunanan tin. Africo ta keda identifica for di otronan door di su color y e hala/finnan largo na banda. E por alcansa tamaño di 1.3 meter largo y pisa te casi 42 kilo of 93 liber. Masha poco ta mira Africo di e tamaño aki si den nos awanan.

Tuna ta un grupo di pisca di importancia rond mundo pa alimentacion y ta ser uza tanto den mochi, filet pero tambe empaketa den e.o. bleki. Ademas Tuna ta popular tambe pa pesca recreativo.

Descripcion:

Africo ta un pisca oval, gordo, den forma di un bala di futbol Americano. Su lomba ta scur, blou scur casi preto y e no tin nada nada di geel den su halanan principal.





Nan ta pisca di careda, esta traha pa landa distancia largo y cu hopi velocidad. P'esey nan diseño, largo manera torpedo y cu fin chikito a lo largo di lomba te na rabo. Nan rabo tambe ta fini manera luna nobo, y cual ta corta awe pa bay dilanti rapidamente.

Na Aruba:

Africo tempo tempo ta ser hopi pisca. Hopi biaha e chikitonan ta wordo uza como haas. Africo ta un pisca di careda cu ta ser gara aki na Aruba mayoria di biaha via di e metodo di slip (trolling na Ingles) unda ta lastra e liña cu e haas of pluma tras di e boto en busca di e pisca. E ta un pisca cu ta pasa den nos awanan segun e ta migra y e periodo cu e ta pasa sa varia poco segun varios factor.

Contacto cu nos:

Ta intencion pa periodicamente Santa Rosa saca mas informacion pa tocante di nomber di pisca na Papiamento.

Si bo tin informacion of comentario pa engrandece conocemento of si ta desea informacion of topico specifico pa nos amplia ariba, por manda esakinan libramente na info@santa-rosa.aw.

Si bo mes ta piscado y bo kier comparti bo captura di e pisca en cuestion, sea liber pa manda esaki pa nos considera publikele.

Pa celebra e Dia di Himno y Bandera na Washington DC

Minister Plenipotenciario a invita amigonan di Aruba y Corsou



DURANTE un encuentro ameno dialuna anochi, a celebra e Dia Nacional di Himno y Bandera den un grupo chikito na Washington DC.

Recien instala den su posicion, Minister Plenipotenciario no kier a laga e dia special aki pasa sin cu a haci algo pa celebra nos simbolonan nacional. Den e cuadro aki a organisa un encuentro pa bin hunto y conecta Arubianonan y amigonan di Aruba pa celebra en special loke nos tin den comun: nos historia, nos balornan, e nostalgia pa nos isla. E encuentro aki tambe por ta un inicio pa asina forma un red di profesionalnan bibando na Merca.

Un encuentro asina semper ta trece oportunidad pa conoce hende nobo, pa tene combersacionnan interesante y pa mira con por aporta na bienestar di nos isla. Minister Plenipotenciario kier ta un facilitado den esaki.

Studiantenan di Universidad di Aruba, Hospitalidad & Turismo ta presenta:

Latin Vibes – A Culinary Affair, a 5-Course Wine Pairing Benefit Dinner

BOU auspicio y guia di Divi & Tamarijn Aruba All Inclusive, Universidad di Aruba, Facultad di Hospitalidad y Turismo (FHTMS) ta presenta pa di tres biaha un "Experiential Benefit Dinner" cu lo tuma luga dia 23 di Maart 2024 proximo den e hardin espectacular di Universidad di Aruba. E grupo di studiantenan den nan di dos aña di e Meetings & Events Management course lo ta preparando un evento cu tema "Latin Vibes" pa 100 persona, cu lo inclui un cena di cinco plato y su biña corespondiente acompaña cu entretenimento specifico na e plato nan. Un experiencia unico.

E evento tin dos meta:

Na prome luga, e lo ofrece e studiantenan un klas bibo, caminda cu nan lo organisa y ehecuta e evento di comienso te final, lo prepara e menu, setup, sirbi y break down bou guia di expertonan di Divi & Tamarijn Aruba All Inclusive.

Na di dos luga, e lo ta un evento pa recauda fondo pa facilita entre otro, biahenan y actividadnan educativo pa studiantenan di e facultad.

"E cena special aki tin metanan adicional cu ta habri porta pa mas colaboracion entre partnernan den e industria. Proyectonan asina ta permiti studiantenan yega y surpasa nan potencial, paden y pafo di e cuater murayanan di un klas tradicional, atraves di"experiential learning'. Ademas e ta ofrece na nan oportunidadnan cu lo tin un impacto pa bida largo."

Nos ta invita nos comunidad di Aruba pa un anochi di cumindanan delicioso, entretenimento y combersacionnan ameno tur pa un bon causa. E evento lo ta dia 23 di Maart, 2024 di 6:00 – 10:00pm na Universidad di





Aruba.

Lo tin un welcome drink, entretenimento musical, y un cena di 5 plato. Ticketnan ta disponibel pa $100 pa persona, tambe tin mesa nan di 2 persona disponibel. Companianan cu kier gradici nan staff, miho empleadonan, y/of clientenan y regala nan esaki por tuma contacto cu studiante Lauren Croes via e-mail laurencroes@hotmail.com of maestra Jo-Anne Croes via email jo-anne.croes@ua.aw.

Diadomingo di Divino Misericordia/ un lama di misericordia

DIADOMINGO dia **7 di april** ta wordo celebra e fiesta di Divino Misericordia. Nos Señor a papia cu Santa Faustina riba e proposito special di e Fiesta aki como un “refugio y proteccion pa tur alma, y specialmente pa e pober pecadornan” cu lo implor’E e dia ey.

Mas aleu El a bisa Santa Faustina, *“papia cu henter mundo di Mi incomprendibel Misericordia. E alma cu confesa y ricibi Santa Comunion lo haya pordon total di su pica- y castigonan. Ningun alma mester tin miedo di bini cerca Mi, aunke su picanan ta preto manera carbon. E fiesta di Misericordia a sali for di profundidad di Mi Misericordia, Mi ta desea cu e lo wordo celebra solemnemente e prome Diadomingo despues di Pasco di Resureccion. Humanidad lo no conoce paz te ora cu e bin na e Fuente di Mi Misericordia*” - saca for di e Diario di Santa Faustina # 699.

Pa celebra e Fiesta grandi aki apropiadamente nos mester ta bon prepara.

P’esey un cordial invitacion ta bay na Aruba en general y henter pueblo di Dios pa sintonisa Tele Aruba canal **23 dianan 25 y 26 di maart 2024** y **1 y 2 di april 2024**, pa 9:00 p.m. (9 or di anochi) p’e siguiente dos programanan: 1e programa (**25 di maart 2024** y ripiticion lo ta **1 di april 2024**) “DILE A TODAS LAS ALMAS ACERCA DE MI MISERICORDIA”.

“Si bo wak e bunita presentacion aki e ta hiba bo na e centro mes di e mision di SANTA FAUSINA. Bo lo sinti bo conmovi. Esaki ta loke hende mester mira, mester experimenta”: Pader Serafin Michalenko, MIC, antiguo Vice-Postulador pa e causa di canonicacion di Santa Faustina Kowalska a bisa.

Seguidamente e di 2 programa lo pasa 26 di maart 2024 y ripiticion lo ta 2 di april 2024 “DIVINE MERCY SUNDAY” (na “Youtube” por hay’e tambe na papiamento bao di e nomber “Lama di Misericordia)”.

Hesus a bisa na Santa Faustina cu hopi alma ta bay perdi a pesar di Su pasion amargo p’esey El a pidi pa e dia aki cu ta wordo celebra e prome Diadomingo despues di Pasco di Resureccion.

Hesus a pidi 14 biaha pa duna e dia aki asina hopi importancia. E tema aki a wordo presenta door di Seour Gaudia Skass cu ta bini di e mesun Congregacion di Santa Faustina.

<u>*Bo por tin un preparacion personal:*</u> Ademas di confesa durante Cuaresma, tin hopi otro cosnan cu nos por haci diariamente pa prepara nos mes pa e diadomingo di Misericordia.

Akinan ta sigui algun sugerencia:
• Sea misericordioso cu otronan pa medio di obranan di misericordia spiritual y corporal (segun nos por);
• Resa 3 or di atardi;
• Haci Nobena continuo na Divino Misericordia;
• Scucha/mira video di Divino Misericordia (uza “Youtube”);
• Lesa e buki Diario di Santa Faustina (por hay’e na huki di buki na Parokia di Dakota of na Cas di Bijbel band’i Parokia di Playa);
• Haci Divino Misericordia conoci - parti “flyers”;

-Conta otro di Dios Su Misericordia, si esaki a touch bo persona den bo mesun bida;
-CONFIA den Dios Su Misericordia mas hopi ainda. (E no ta laga bo bo so NUNCA).

OCA ta invita pa Feria Himno & Bandera

ORGANISACION Caballista Arubano ta invita pa nan prome competencia di aña, Feria Himno & Bandera. Ariba diasabra atardi competencia lo cuminsa 6'or di atardi cu diferente categoria.

Na Aruba nos tin Cabaynan di Paso, mayoria di cual ta origina di Colombia. E cabaynan aki por tin diferente modalidad, es decir manera di cana, pa cual nan ta wordo husga. E modalidadnan aki ta e Paso Fino, Trocha, Trote & Galope, y Trocha & Galope. E categorianan ta basa riba e edad y sexo di e cabay, caminda nan tin cu completa algun prueba pa demostra nan agilidad, modalidad y facilidad pa maneho.

Un di e pruebanan aki ta encera pasa riba e pista sonora of tabla de resonancia, cual ta un pista di palo cu e cabaynan ta pasa riba dje cual ta amplifica e zonido di nan paso, pa asina e hues y publico por scucha esaki miho. Na final di e anochi, tur e ganadonan den nan categoria lo enfrenta otro pa asina saca un "Gran Campeon(a)" cual ta e ganado maximo pa e Feria.



Fundacion Betico Croes a celebra nos Dia Nacional na grandi



DIA 18 di maart Aruba henter ta celebra Dia di Himno y Bandera. Dos simbolo di nos autonomia, identidad, libertad y union. 48 aña pasa nos a hisa nos bandera y a canta nos himno pa prome biaha; pero for di semper, nos pais a briya cu luz propio, un luz cu no lo paga nunca. Un luz cu ta e muestra di e curashi y e pasion di nos hendenan pa Aruba.

Ariba e dia special aki, tambe nos ta corda ariba nos Status Aparte y aki nos tin cu bisa: Danki Betico pa haci realidad un gran soño di un pueblo luchado y balente.

Pa conmemora nos fecha nacional, Fundacion Betico Croes a realisa un tremendo actividad cu musica, danza, wega, cuminda y yen di actividadnan pa grandi y mucha. Multitud di hende a bishita Plaza Status Aparte Gilberto F. Croes pa asina comparti y demostra hunto e orguyo di ta Arubiano.

Tambe Fundacion Betico Croes a presenta su Bestuur nobo ariba e fecha special aki. E meta di e Fundacion ta pa sigui engrandece e nomber di Betico y pasa esaki di generacion pa generacion. E fundacion tin diferente plan cu actividadnan cultural y educativo pa nos pueblo, como tambe e embeyecemento di Plaza Status Aparte Gilberto F. Croes.

E bestuur nobo a keda conforma asina:
Presidente: Sr. Dennis Croes
Vice Presidente: Sr. Maikito Croes
Secretaria: Sra. Judith Werleman
Segundo Secretaria: Sra. Winnie Dirksz
Tesorero: Sr. Mirto Croes
Segundo Tesorero: Sra. Ebby Rasmijn
PR: Sra. Tatiana Eman
Comisario: Sr. Jeffrey Schuilenburg
Comisario: Sr. Chelito Dirksz
Comisario: Sra. Angelique Maduro
Comisario: Sra. Rosemin Croes

Ariba combinacion di potret por aprecia momentonan precioso cu a wordo comparti pa esnan cu a asisti, memey di un dushi ambiente cu a cuminsa for di 10'or di mainta te cu 6'or di atardi.

Fundacion Betico Croes ta yama pueblo di Aruba DANKI y ta bisa un y tur: Keda pendiente pa mas eventonan cultural cu lo sigui trece unidad pa nos pueblo, rond di actividadnan cu ta fortalece nos identidad.





Celebracion di Dia di Himno y Bandera na Cas di Cultura











RIBA dia di Himno y Bandera, Cas di Cultura a habri su portanan pa henter comunidad di Aruba. E team dinamico di e plataforma cultural a prepara un programa di actividad interactivo pa grandi y chikito.

Cu e ayudo di e hobennan di Key Club di Colegio Arubano, Cas di Cultura a converti e sala di exposicion den un area di obra di man, unda cu muchanan por a traha instrumento musical, pinta e bandera di Aruba, traha auto di careda cu carton, hunga teatro di sombra y pinta cara.

Pa exactamente 12'or di merdia, e coro Novi Cantores, dirigi pa sr. Lodewijk de Cuba, a presenta Himno di Aruba, cual e publico presente a ricibi cu gran emocion. Parti pafo di e edificio, e chikitinnan a bula y gosa den dino jump, mientras cu mayornan por a cumpra limonada fresco y disfruta di e mercado di artesania.

Un obra musical cu a ricibi hopi complemento ta "Amigonan di Cunucu" cu a wordo presenta pa meneer Jaderick, meneer Darrell y meneer Dwayne. Amigonan di Cunucu ta un obra musical interactivo cu a wordo presenta pa prome biaha na November 2023. E interes pa ripiti e obra aki tabata grandi y pa e motibo aki Cas di Cultura a opta pa present'e riba nos dia nacional.

Cas di Cultura ta gradici tur esnan cu a haci nan un bishita riba dia di Himno y Bandera y ta bisa danki na tur boluntario y su miembronan di staff full time y part time cu a traha cu hopi entusiasmo pa deleita pueblo di Aruba. Un danki special ta bay na e sponsornan cu a haci e Festival di Sopi posibel, incluyendo The Old Cunucu House, Barefoot Restaurant, Bingo Bar & Restaurant, Aruba Wine & Dine, Matthew's Beachside Restaurant, Windcreek Aruba, Casa Tua. Famia Werleman y Famia Van Den Heuvel.

Gemeente Venray no ta mira balor agrega den un relacion formal di cooperacion cu Aruba



DESPUES di e bishita di Prome Minister Wever-Croes di Aruba n'e gemeente Venray na april 2023, e municipio riba peticion di Aruba a investiga e posibilidadnan pa un relacion di cooperacion formal, en particular riba e terenonan manera cultura, enseñansa, agricultura y naturalesa. Conforme e cuadro di maneho pa cooperacion di Venray, cada cooperacion ta wordo analisa rib'e metanan strategico y desafio publico di e gemeente. Mester ta complementario n'e puntonan fuerte di Venray y tene un balor agrega.

Basa riba e cuadro di maneho "Vizier op samenwerking" e college di Venray ta konseha contra di drenta den un relacion formal di cooperacion cu Aruba. A pesar cu e acercamento di Aruba a wordo experencia positivamente, tin algun argumento fundamental cu ta sostene e decision aki.

Prome cu tur cos, no tin suficiente sinergia entre e metanan economico y strategico di Venray y e caracteristicanan structural di Aruba, en particular riba e terenonan manera agroalimentario, logistica y salubridad.

Ademas, e efectonan di maneho desea di e cooperacion cu Aruba no ta formula cla y nan no ta contribui suficiente na e desafionan publico di Venray, manera e transicion pa durabilidad y conservacion di naturalesa.

Tambe, Aruba como participante di e cooperacion no ta suplementa suficiente e forsa existente di Venray, y e ganashinan spera a largo plaso no ta mas halto cu e costonan di transaccion cu ta bay hunto cu e cooperacion.

Aunke Aruba ta bonbini pa coopera riba prospecto specifico cu ta keda den e cuadro di maneho di Venray, ta konseha pa no firma un acuerdo di intension. E decision aki lo wordo comunica na Aruba, unda ta enfatisa cu cooperacion a base di prospecto sin un acuerdo formal ta keda posibel.

Como ya ta tradicion di tur 17 di maart y den presencia di un publico grandi,

Partido MEP a hisa e bandera di Aruba di mas grandi di Aruba

UN publico grandi tawata presente na Cede di MEP diadomingo anochi pa presencia e bandera di Aruba di mas grandi di Aruba wordo hisa. Lider di MEP Evelyn Wever-Croes y candidatonan di Partido, bou ambiente di brassband a cana cu e bandera direccion pa e plein unda cu ya tawata tin hopi hende presente ta warda. E bandera di Aruba aki ta uno nobo y ta pa prome biaha ta wordo hisa despues cu esun biew a gasta door di tanto aña cu el a wordo uza riba e anochi di 17 di maart pa habri nos dia nacional.

Lider di MEP, prome cu e bandera a wordo hisa, a duna un discurso gradiciendo tur esnan presente na e momento hopi special aki pa Partido MEP. Como tradicion, tur 17 di maart pa mei anochi, Partido MEP ta reuni na Cede di MEP pa hisa e bandera y asina habri nos Dia Nacional honrando nos Himno y nos Bandera. E bandera di Aruba, a waya den tur su gloria desde e anochi aki y henter dia di Dia di Himno y Bandera.

Lider di MEP a emociona bisando cu e biaha aki ta hopi particular pa Partido MEP pasobra esaki ta e prome biaha cu Partido MEP ta hisa e bandera sin presencia di nos baluarte señor Harry Croes, kende cu vision y determinacion, a cuminsa cu e tradicion bunita aki hunto cu señor Rudy Croes, ambos den feliz memoria. Lider di MEP, den nomber di Partido MEP, a confirma e compromiso di Partido pa continua cu e tradicion aki.

Pa Partido MEP, nos dia nacional ta un dia hopi importante. Pasobra ta danki na e sacrificio di nos pueblo, bou di liderazgo di señor Gilberto François 'Betico' Croes (dfm) Aruba a logra su himno y su bandera. Ora cu Betico Croes a drenta den politica na fin di añanan 60, despues di a bolbe for di Hulanda, el a realisa cu den e pueblo di Aruba tawata tin un anhelo pa libertad. Un anhelo cu ya den añanan 40 a existi den nos pueblo, cu lidernan den e tempo ey a purba realisa. Sinembargo, despues di un accion di firma na aña 1948, e firmanan a wordo manda Hulanda, y nada mas a pasa for di ey. E lucha y energia di e pueblo a wordo poni den un lachi.

Despues cu Betico Croes a drenta politica, el a realisa cu ainda e pueblo di Aruba tawata desea su libertad mas fuerte ainda. Y hunto cu hopi ciudadano, Betico a lucha cu sodo, sanger, lagrima, sufrimento y sacrificio, pero cu determinacion, Betico a logra.

Haciendo un comparacion, Lider di MEP a expresa, cu ora cu Betico a topa cu e lucha, tawata manera un fundeshi di un cas bandona pa hopi tempo, yen di kraak y yerba. Y Betico a dicidi di fortifica e fundeshi aki, hisa e murayanan, pone







un dak riba dje, y ora e yabi di liberdad, e yabi di Aruba como pais tawata den su man, e mes no por a probecha di dje. Betico a haya un accidente y despues fayece sin mira su logro bira realidad. "Sinembargo, Betico a entrega nos e yabi. Pa nos biba den e cas aki, cu yama Aruba, den e libertad hunto cu nos yiunan y nan yiunan. Y ta esaki nos ta celebra awe. E libertad di nos pueblo y su simbolonan di identidad y libertad, nos Himno y nos Bandera", Lider di MEP a expresa.

Mientras ainda Lider di MEP tawata bisando su palabranan final, e bandera di Aruba a cuminsa bay halto, y momento cu esaki a yega na top, esnan presente a cuminsa canta nos Himno Aruba Dushi Tera. Lider di MEP den nomber di Partido MEP ta gradici tur cu a asisti na e evento bunita aki.

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Hospice Atardi ta buscando boluntario











BIDA ta un bendicion, tanten nos tin rosea nos mester balor'e y celebr'e. Riba 18 di maart, mi a bishita Hospice Atardi na Cura Cabai. Manera ta conoci, un hospice ta brinda cuido paliativo na persona cu ta den e ultimo fase di nan bida y no por y/of no kier keda na cas mas. Desde aña 2018, Hospice Atardi ta brinda calidad di bida na su huespednan. Actualmente e cas ta conta cu 6 camber. Mi a ricibi recorido di e cas, camber, cushina y mi por a admira e bunita hardin. Hospice Atardi ta cubri su gastonan door di fondo cu e ta ricibi di AZV y donacion di comunidad.

Durante e mainta aki, mi a combersa cu e directora Sra. Matsy van Oers y presidente di Fundashon Hospice Atardi Sra. Benita Croes tocante e cuido paliativo cu e hospice ta brinda su clientenan. E team di profesional y boluntario ta brinda cuido 24 ora pa dia na e persona cu ta den e ultimo fase di su bida. E atencion y espacio personal ta central y ta brinda sosten den un ambiente di cas. Ademas di esaki, mi a ricibi informacion y splicacion Amplio di e fundacion. Tambe, mi por a comparti y combersa cu un huesped.

Mi ta impresiona cu e bunita trabou, amor y cuido cu e trahado- y boluntarionan ta brinda nan huesped. Mi ta gradici nan pa e excelente trabou cu nan ta eherciendo.

Hospice Atardi ta buscando boluntario. Si bo ta un persona cu ta gusta yuda bo por atende e mainta informativo cu ta tuma luga diasabra 23 di maart pa 8or di mainta.

Discurso di Minister Xiomara Maduro di Cultura

Na ocasion di e Manifestacion Cultural pa celebra Dia di Himno y Bandera 2024

ARUBA, orguyo di nos tur!
E aña aki nos ta celebra cu 48 aña pasa cu e bandera di Aruba a bay laira pa prome bes bou di tononan di nos Himno 'Aruba, dushi tera' durante un manifestacion den stadion Wilhelmina.

Aruba
Permiti mi scoge algun di e momentonan crucial cu nos pais a conoci den pasado na unda Pais Aruba a demostra esaki. Na aña 1986 nos Libertador Betico Croes a sa di uni nos pueblo pa logra Aruba su Status Aparte y duna nos e herment necesario pa desaroya como pueblo y Pais Na aña 1985 cu e refineria Lago cu tabata e pilar di nos economia a dal cera su portanan, Aruba a uni un bes mas y transforma e pilar di economia di nos Pais, pa turismo.Un otro prueba ta na aña 2020 na momento cu COVID19 a bati na nos porta y Aruba a resulta e prome Pais den region Caribe cu mas a wordo afecta pa e pandemia. Awe despues di cuater aña, Aruba ta figura como un di e prome paisnan cu ta recuperando satisfactoriamente economicamente y financieramente. Esaki a wordo demostra tambe ultimamente den rapportnan di evaluacion di organisacionnan importante internacionalmente manera IMF, CFATF y tambe companianan di rating internacional, durante cual Aruba a ricibi evaluacionnan hopi positivo riba nos economia, finansa y tambe integridad financiero. Cu e resultadonan aki Aruba ta haya mas credibilidad pa inversionistanan inverti den nos pais. Tur esakinan ta motibonan cu ta haci nos orguyoso di nos Pais Aruba.

Aruba riba tarima internacional
Nos isla por ta chikito riba mapa mundial, pero rico na talentonan local. Hopi yiunan di tera a laga Aruba bira conoci den ramo di entre otro di beyesa, deporte, ciencia y arte. Nos curason ta yena cu orguyo ora nos mira nos bandera di Aruba y tende Aruba su nomber resona riba tarimanan internacional.

Nos hendenan
Mi por menciona hopi mas motibo pa nos sinti nos orguyoso di nos Pais Aruba, manera nos herencia cultural, nos tradicionnan, nos monumentonan, nos playanan, nos naturalesa, nos carnaval, nos stabilidad politico y nos siguridad. Pero nos tin algo unico cu ta haci nos Pais special, cu ta NOS HENDENAN. Nos hendenan ta e recurso mas importante di Pais aki. Nos hendenan cu a pesar di nos diferencianan, sa di uni ora nos Pais mas mester di esaki, paso nos stima e pida baranca aki y ta pone tur diferencia un banda na bienestar di nos Pais. Arubianonan of esnan cu a scoge pa haci Aruba nan hogar, ta biba den union cu otro, trahando duro pa progreso di nos Pais, ta e tesoronan di Pais Aruba. Nos hendenan cu ta trata e turistanan cu cordialidad y amabilidad. Manera e letranan di nos Himno ta bisa: Grandesa di nos pueblo ta su gran cordialidad. Nos hendenan ta un di e balornan importante di Aruba, cu ta haci nos orguyoso di nos patria stima.

Bishita na scolnan
Den cuadro di preparacion pa e celebracion di nos dia nacional, durante henter e siman nos a bishita diferente scolnan preparatorio, basico y secundario rond di nos isla y tambe nos a presencia varios actividadnan cultural cu e muchanan y hobennan a organisa. Un danki na tur juffrouw, meneernan y docentenan cu ta yuda sembra e amor pa nos cultura den nos futuro generacion. Un otro motibo pa sinti nos orguyoso di Aruba.

Danki
Awe nochi ta un anochi pa celebra Aruba, orguyo di nos tur! Pa esaki mi kier a gradici Comision Celebracion Dianan Nacional y Departamento di Cultura pa organisa e Manifestacion Cultural aki cu presentacion di diferente artistanan, talentonan local cu ta demostra nan amor pa nos patria y cultura y tambe un show cu lo bay haci un recorido riba tur locual ta pone nos sinti cu Aruba ta orguyo di nos tur. Un danki tambe ta bay na tur patrocinado cu a contribui cu e evento cultural aki. Un danki special na tur esnan cu awe nochi a bin pa duna aporte na nos Manifestacion Cultural pa enrikece nos cultura cu benta di cuminda, cos dushi, cos di bebe y tambe artesania. Masha Danki pa engrandece nos evento cultural. Y sigur un danki pa nos publico cu presente y esnan cu ta sigui nos atrabes di nos planta nacional.

Invitacion
Mas cu claro un invitacion pa asisti mañan 18 di maart, nos dia nacional, Dia di Himno y Bandera pa 9'or di mainta, durante cual e Acto Protocolar lo tuma luga na unda nos lo brinda honor y respet na nos Himno y Bandera. Bin presencia un bunita programa cu entre otro, presentacionnan di diferente ganado di e 'Festival Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera', un aubade presenta door



di nos muchanan di diferente scol, un bunita desfile di gruponan uniforma y tambe admira un otro show Aruba, Orguyo di nos tur' cu lo enfoca riba tur locual ta haci Aruba atractivo pa e turistanan. E aña aki nos a registra un record di eventonan en conexion cu celebracion di Dia Himno y Bandera. Laga nos halsa nos bandera, pone nos banderin na auto, bisti nos T-shirt, canta nos 'Himno Aruba, dushi tera' cu hopi orguyo y den union di famia y amistadnan, bishita e eventonan. Mi ta extende un invitacion special na nos bishitantenan di afo, pa haci un recorido rond di nos isla y bishita e eventonan y experiencia asina un tiki di nos cultura.

Corda semper cu Cultura, bo tin cu bib'e y cu bo participacion nos ta sigui engrandec'e.

Nos ta hendenan dushi, orguyoso di ta yiu di e baranca aki, cu no tin nada pa kibr'e y tampoco pa igual'e.

Publico presente, ban hisa nos banderin, compaña mi y ban bisa hunto:
"Biba Aruba!"
"Biba Aruba!"
"Biba Aruba!"

Pabien Aruba, un abraso fuerte.

Pasa un Dushi y Feliz Dia di Himno y Bandera y cu Dios sigui drama su bendicion riba nos Pais.

Ban sigui disfruta di nos anochi cultural.

Premio Meneer Ovito Tromp 2024 Otorgá na Sra. Edna Zievinger Rib'e Dia di Himno y Bandera

PA di seis biaha, Centro di Bario Noord a entrega e Premio Meneer Ovito Tromp. Na 2016, directiva di CBN a dicidi pa introduci un premio pa duna reconocimento na baluartenan di e districto di Noord, kende, pa varios aña, a aporta grandemente na nos dushi districto di un manera of otro. No solamente nos ta reconoce e echo cu ta importante pa duna balor na nan trabou actual, pero tambe nos ta di opinion cu un premio asina por forma un incentivo pa e generacion nobo pa tambe aporta na nan bario.

Na 2016, Sr. Chua Faro a ricibi e Premio Meneer Ovito Tromp, na 2017 Sr. Julian Eli Pers (awe d.f.m.) y Isnardo Faro, na 2018 Sra. Rosalinda 'Tanta Lily' Luydens, na 2019 Sra. Guillermina 'Mina' Tromp y na 2023 Sra. Margarita Roza-Christiaans. Personanan cu pa varios aña a aporta grandemente na nan dushi Districto di Noord. E aña aki, e premio a wordo otorga na Sra. Edna Zievinger.

Edna a nace y a crece na Noord, den su bario stima Sabana Liber. Tety of Tanty ta nombernandi cariño cu su subrinonan a dun'e. Edna ta un persona hopi discipliná, corecto, y si e pone un meta, e ta traha pa logr'e. Promé cu Edna a baha cu pensioen, ya tabata gusta di deporte. Edna a practica entre otro Basketball, korfball, Tae Bo, Hiit fit y gym. Diez-dos aña pasa, Edna a cuminsa cana. Desde e momentonan aki, e canamento a bira cana core, y a dicidi pa uni na un team. Durante basta aña, Edna a forma parti di e team di Malmok Runners y 2 Fast 4 U.

Actualmente, Edna ta forma parti di e team Vipers Strong. Edna ta un dama hopi activo, cu hopi energia y ta motiva hopi persona rond di dje. Keto bay e ta inspira e chikito, hoben y adultonan pa nan tambe core, sigur esnan di su famia. Edna su hobby di coremento a bira su pasion. Edna su rutina di dialuna pa diahuebs ta di lanta 3:45am pa start y riba diasabra pa su "long run" nan. Edna a yega di subi podium hopi biaha pa tuma su premio of medaya den su categoria di 60+. Hasta ora, Edna ta bay cu vakantie, e ta busca online si por tin un evento cu e por participa nada.

Edna a participa den diferente careda of marathon manera: Ronde van Aruba, Betico Run y Boulevard Loop. E parti aki tabata pa nos conoce Edna un tiki mas y mustra con activo e tabata y ta ainda, no obstante su edad.

Pa loke ta trata su trabounan boluntario, for di 2017 te cu 2019, Edna como miembro di e grupo 60+ Liber Liber di Pro Juventud Savannah a yuda specificamente cu laga e Adultonan Mayor move e curpa y asina keda den movecion y activo. Desde 2019, Edna ta boluntario na Pro Juventud Savannah como secretaria di Directiva. Edna ta un secretaria dinamico y responsabel.
Den 1 pa 2 dia e ta manda e notulanan di reunion. Edna ta bisa: "*Traha e notulanan mesora, ta spaar bo trabou y tempo, pasobra*



ainda bo ta corda ful e reunion".

Despues di Covid, directiva di Pro Juventud Savannah a lanta e grupo Café Feliz Savannah. Edna ta forma parti tambe di e comision di Café Feliz Savannah cu ta percura pa brinda actividad pa 55+. Den e comision aki, Edna ta encarga cu e parti di secretaria pero tambe cu e parti financiero, contacto cu Cede Aruba y duna gym durante e encuentronan. Hunto cu otro miembronan di comision, Edna ta prepara e mainta y ta ehecuta e programa. Café Feliz Savannah tin 50 @ 60 miembro.

Otro grupo caminda cu Edna ta boluntario y miembro: ta Grupo Uni di Noord. Pa dos periodo, Edna tabata coordinador di Grupo Uni. Den Grupo Uni di Noord, Edna ta yuda y sostene tur miembro den cualkier tarea cu nan pidi'e. E ta un persona cu semper ta bin cu ideanan nobo na bienestar di Grupo. Edna a forma parti di diferente comision di actividad extra di Grupo Uni. El a forma parti den e preparacion pa e celebracion di 45 aniversario di Grupo aña pasa na maart. Semper Edna ta yega contento, y yen di alegria pa pasa un mainta dushi y positivo.

Banda di tur e responsabilidadnan menciona, Edna ta chauffeur pa hopi cu ta bay actividad di Pro Juventud Savannah y Grupo Uni di Noord. Esaki e ta haci cu hopi amor mirando cu sin e servicio aki e personanan cu e ta busca no lo por bin.

Edna ta un tremendo persona pa tin como miembro di un grupo, como un voluntario di un directive of un comision, pasobra ora cu Edna palabra algo cu bo, e ta cumpli.

Edna ta un persona cu ta haci su tareanan serio, responsabel y cu hopi dedicacion. E ta un persona consciente, puntual, motiva y semper cla pa yuda.

Pa tur e tremendo trabou como boluntario, awe Directiva di CBN ta otorga Edna Premio Meneer Ovito Tromp 2024. Edna, masha masha danki pa bo trabou boluntario na desaroyo di Noord y su hendenan. Cu Papa Dios bendiciona Edna cu hopi aña mas di bida y salud pa por sigui hopi aña mas cu nos gruponan di Noord como boluntario. Pabien na bo persona y henter famia cu ta compaña Edna awe.

Resumen di Siman nr. 11

STR Farm ta aumenta siguridad alimentario di Aruba cu e iniciativa Farmer's Market



PA mehora siguridad alimentario di Aruba y promove agricultura local, STR Farm a lansa un iniciativa innovativo enfoca riba un Farmer's Market anima. Situa na Alto Vista, STR Agriculture Farm a bira un faro di sostenibilidad y envolvimento comunitario, cu producto fresco y mercancia artesanal p'e residente y bishitante. Farmer's Market, cu ta habri tur diamars for di 8:00am pa 12:00pm, rapidamente a bira parti fiho di comunidad local. E clientenan ta bishita e mercado pa mira un variedad anima di berdura y fruta, tur cultiva riba e isla. For di concomber crugiente pa tomati cu hopi awa den dje, STR Farm ta mustra e abundancia di tera fertil di Aruba.

Fuera di producto fresco, e mercado tambe ta ofrece un variedad di booth artesanal, unda e artesanonan local ta mustra cu orguyo nan producto traha na man. For di macutu elabora na un forma compleho pa ceramica artesanal, e luga aki ta agrega un toke unico n'e mercado y ta celebra e herencia cultural rico di Aruba.

Pero Farmer's Market ta mas cu solamente un luga di compra — e ta un centro di envolvimento comunitario y colaboracion. Tras di cortina tin un red di empresario agricola local, conoci como agripreneurs, a uni pa sostene e iniciativa. Door di nan esfuerso conhunto, nan a crea un plataforma unda nan por bende nan producto y comparti nan experticio cu nan coleganan agricultor. Un di e forsanan impulsa tras di Farmer's Market ta e dedicacion pa agricultura sostenibel. STR Farm ta aplica e metodo tradicional y moderno di cultivacion pa cultiva un variedad amplio di producto, manera spinazie, yambo, lechuga, y pampuna. Door di a adopta practica sostenibel, nan no solamente ta cuida e calidad di nan producto, pero tambe nan ta proteha salud di e medio ambiente a largo plaso.

Resultado di e exito di e iniciativa, a pidi pa aumenta inversion den e sector agricola local. E sostenedonan ta argumenta cu door di sostene iniciativa manera Farmer's Market y inverti den e agricultornan local, Aruba por logra un siguridad alimentario mas grandi y reduci su dependencia riba producto importa. Ademas, inversion asina por brinda sosten necesario n'e agricultornan, dunando nan acceso na recurso manera awa di calidad, energia, tereno, y educacion.

Joe Ramadar, hunto cu e personal dedica di STR Agriculture Farm, ta wordo alaba pa su liderazgo visionario y dedicacion na comunidad. Nan esfuersonan no solamente a enrikece bida di e Arubianonan, pero tambe a contribui na siguridad alimentario general di e isla. Mientras Aruba ta sigui enfrenta e retonan di un mundo cu ta cambia rapidamente, iniciativa manera Farmer's Market ta sirbi como un faro di speransa, recordando nos di e forsa di colaboracion, innovacion y spirito comunitario. Cu sosten y inversion continuo, Aruba por traha un futuro mas resistente y sostenibel p'e generacionnan venidero.

Agrifonds pa Sector Agricultura



E paisahe agricola di Aruba ta sin igual. Mientras naturalesa ta bunita y un clima unico ta decora e isla, e agricultornan ta enfrenta desafio significante. For di restriccionnan geografico te n'e limitacionnan di conocemento y e costonan fluctuante, pa cuminsa y mantene un negoshi agricola ta necesario tin un determinacion special. Pero e spirito Arubiano prospera den cara di adversidad. E agricultornan pionero ta acepta metodo innovativo manera hidrocultura y agroforesteria sintropico, cual nan ta prepara e caminda pa futuro di agricultura den e regionnan similar cu ta confronta cu condicion ambiental.

Un momento historico a tuma luga diamars siman durante un conferencia di prensa, caminda minister Ursell Arends, ministro Geoffrey Wever y Sra. Nathaly Harms di Qredits Aruba oficialmente a introduci e Agrifund. E iniciativa revolucionario aki ta permiti e agricultornan di logra haya financiamento via Qredits Aruba contra un tarifa di interes reduci di 2%. E cantidad di prestamo ta varia di AWG 5.000 pa AWG 200.000, ta duna posibilidad pa simplifica e proceso y ta permiti e agricultornan enfoca riba crecemento y suministra n'e mercadonan local.

E iniciativa aki ta encarna e soño colectivo pa converti siguridad alimentario den un realidad palpabel, no solamente p'e agricultornan pero pa tur ciudadano Arubiano.

Rendell de Kort, un consultant di Banco Mundial cu a efectua investigacion crucial refashion cu siguridad alimentario na Aruba, tabata presente n'e evento. >>

Su recomendacionnan, cu ta atende directamente e limitacionnan financiero di e agricultornan, ta keda transform awo via Agrifund. Jeremy Croes, Director di Aruba Agri Development Company N.V., a enfatisa e importancia di comunicacion habri cu e agricultornan. Conoce nan experencia y inclui nan sugerencianan ta esencial pa impulsa e sector primario.

E “Bestaansmnimum” ta revela un brug financiero significante pa hopi famia
Cifra nobo tocante gasto domestico ta confirma atrobe cu, no obstante di papia tocante un economia fuerte y stabiel, hopi famia na Aruba ta enfrenta tempo masha dificil financieramente. Na januari 2024 a constata cu e “bestaansminimum” mensual pa un famia consistiendo di dos adulto (mayor) y dos yiu (0-15 aña) mester ta estableci na Afls. 5462,00.

Esaki a mustra un crecemento di Afls. 99 compara cu januari 2023, cu a implica un crecemento di casi 100 florin. E crecemento aki mas hopi cu 100 florin, ta debi na e echo cu hopi famia na Aruba ya pa un tempo largo no por a genera un entrada cu ta corespondi cu e “Bestaansminimum” prescribi. Esaki ta pasobra hopi mayor den e famianan cu ta konsistí di cuater persona no por a genera e cantidad aki, hasta si nan ta gana salario minimo, cual den hopi caso ta casi 50% mas abou cu e “bestaansminimum”.

E “bestaansminimum” ta considera como e nivel minimo di entrada cu ta necesario pa mantene un nivel adecua di bida den un pais specifico. Normalmente esaki ta calcula pa conta cu e costonan di tur necesidad esencial cu un adulto ta consumi den un luna of aña, y ta indexa basa riba e inflacion coriente di e CPI mensual. Sinembargo, e costonan adicional manera gasto di scol pa yiu, costo mas halto di gasolin, crecemento den prijs di awa y coriente, y otro gasto no semper ta inclui den e calculacion aki, cu ta amplifica e carganan real p’e famianan ainda mas.

Delegacion di ARUMUN a logra un triunfo historico na NHSMUN 2024



DEN un exhibicion extraordinario di talento y dedicacion, e delegacion di ARUMUN, consisti for di studiantenan di De Schakel College, Montessori School y International School of Aruba, a triunfa durante e “National High School Model United Nations” (NHSMUN) 2024. Esaki a tuma luga for di 8 di maart pa 11 di maart. E delegacion a haya e honor pa ricibi e premio pa “Excelencia den investigacion y preparacion,” manera tambe un reconocemento general pa nan trabou. Cu esaki nan a realisa un prestacion historico tanto p’e delegacion mes como pa Aruba. E exito sin duda na NHSMUN 2024, caminda e dos premionan a wordo gana p’e delegacion di ARUMUN, ta ilustra un nivel academico sin igual di nos isla.
E exito di ARUMUN ta danki n’e aporte di e siguiente personanan:
Maria Teresa Rodriguez, lider di e delegacion, y Paulina Sofia Perret-Gentil Van der Dys, a wordo reconoci cu un premio pa excelencia pa nan participacion den e United Nations Children’s Fund (UNICEF).

Matthias Helder a duna aporte significante door di enfoca riba e solucionnan den e United Nations Economic Commission for Europe (UNECE).
Juan Andrés Rodriguez Cartaya a mustra innovacion y a participa activamente den e United Nations Peacebuilding Commission (UNPBC).
Sophie Camila Payares a ofrece colaboracion valioso, integridad y solucion den e Convention on Migratory Species (CMS).

E prestacion di e studiantenan aki ta simbolisa e dedicacion, estudio y preparacion di e delegacion di ARUMUN. Cu esaki ta crea un nivel nobo di excelencia academico y e envolvimento internacional di e hobennan Arubiano. “Nos ta extraordinariamente orguyoso di nos studiantenan p’e prestacion remarcabel aki riba escenario internacional. Nan dedicacion na excelencia y nan esfuerso pa trata cu algun di e cuestionnan mas urgente ta trece un gran honor na Aruba,” segun Maria Teresa Rodriguez, vocero di e delegacion di ARUMUN.

“E triunfo historico di e delegacion di ARUMUN na NHSMUN 2024 ta sirbi como inspiracion pa loke por wordo logra door di trabou duro, union y persecucion di excelencia. Esaki ta enfatisa e rol critico di educacion den crea ciudadanonan mundial y e capacidad di nos hobennan pa contribui activamente na dialogo internacional y ofrece solucion.” >>

Cuidao: Temporada di broei di Turtuga



AWO ta tempo di broei di turtuga den e awanan dilanti di Aruba. Den e temporada aki ta di importancia critico pa laga e turtuganan broei na paz y observa nan for di un distancia sigur. P'e motibo aki, Directie Natuur & Milieu (DNM) ta manda un advertencia urgente pa tur amante di lama y e bishitante di e beachnan pa tene cuidao durante nan actividadnan na lama.

Aruba ta cas di cuater sorto di turtuga cu ta bao di proteccion di tanto ley local como internacional. Ta estrictamente prohibi pa stroba of causa daño n'e turtuganan of nan neishi. Ta recomenda enfaticamente pa admira e bestianan protegi aki for di un distancia respeta, pa laga nan manifesta nan conducta natural sin interupcion.

Ademas di e temporada di broei di turtuga, Aruba ta den porta di e temporada di campamento di 2024. Esaki ta nifica cu tin hopi hende lo bay beach mas cu normal. Ta di gran importancia p'e bishitantenan no solamente disfruta di e beyesa natural di lama, sino tambe respeta su fragilidad.

E bida marino rond di Aruba ta extraordinario, diverso y ta inclui un amplio variedad di sorto di pisca, mamifero y coral. E conservacion di e ecosistema aki ta esencial, no solamente pa e bienestar di e bestianan marino, sino tambe pa proteha nos costa contra erosion.

Organisacion manera Fundacion TurtugAruba ta hunga un papel critico den e monitor proteccion di e turtuganan durante e temporada di broei. Nan boluntarionan dedica ta sigura cu e turtuganan cu ta broei keda sin wordo molestia y nan ta bolbe lama sano despues di a pone nan webo.

DNM ta yama tur bishitante di beach pa ta consciente di nan comportacion y e impacto cu nan tin riba e ecosistema marino. Ta di gran importancia pa sigui e siguiente pasonan:
* Tene un distancia respeta for di e turtuganan y evita strobamento di nan habitat natural.
* No duna cuminda y no ta alimenta e turtuganan.
* Tene e beachnan limpi y hiba tur sushi bek cas.
* Si bo mira lastro di turtuga of un turtuga riba e beach, tene distancia y yama Fundacion TurtugAruba pa yuda.
* No uza luz artificial riba e costa, pasobra esaki por desorienta e turtuganan.

Cu e cooperacion di tur bishitante, nos por contribui n'e conservacion di e bestianan marino bunita aki y nan habitat p'e generacionnan futuro. Laga nos traha hunto pa proteha y conserva e biodiversidad di nos oceannan.

Investigacion encuanto Violencia Domestico na Aruba

Capitulo 23: Metodonan y material uza

Midimento cantidad di respondiente cu a trata di preveni of stop violencia

E preguntanan tocante preveni y stop violencia entre parehanan intimo a ser tuma di e 'Revised Conflict Tactics Scales (CTS2) – development and preliminary Psychometric Data (Straus M. Hamby, McCoy, & Sugarman, 1996)' pagina 297 tocante 'negociacion'. E opcion 'dal'e como defensa propio' a ser agrega na e cuater preguntanan original como un opcion original y espontaneo, cu no ta ser menciona den ningun otro Scale of Lista di Pregunta. E opcion 'Otro' a ser ofreci un biaha mas na e respondientenan como posibilidad pa expresa nan propio esfuerso di preveni, trata di stop e violencia y busca ayudo pa e situacion aki.

E preguntanan tocante busca ayudo a ser tuma di e 'The General Help-Seeking Questionnaire (GHSQ)'. Un recomendacion importante haci pa e autornan ta pa dedica un seccion separa cu preguntanan tocante preguntanan pa preveni y stop violencia domestico y busca ayudo na final di e Lista di pregunta. Nan tambe a recomenda pa hinca aden fuentenan formal y informal di ayudo y tambe e opcion di No a busca ayudo. E lista di fuentenan formal y informal a ser modifica cu institucionnan local, formal y informal, manera e Departamento di Asuntonan Social, Slachtofferhulp, Fundacion pa Violencia Relacional y e opcion 'oracion'.

E preguntanan di e Seccion aki a ser introduci di e manera aki: Ora situacionnan doloroso ta pasa den famia, e victima tin biaha ta purba di stop e situacion doloroso aki. E preguntanan siguiente ta tocante trata di preveni of stop violencia.

A puntra e respondientenan pa responde 5 preguntanan cu e categorianan "nunca", "tin biaha",
'regularmente" y 'hopi biaha". E 5 preguntanan aki ta tocante trata di preveni of para e violencia dor di "no bisa nada y aproba loke e a bisa", "dor di bisa cu e ta comprende su punto di bista y cu e ta respeta su sentimentonan", dor di splica su casa/pareha su punto di bista y dor di propone un compromiso", "dor di propone pa busca hunto ayudo profesional"y dor di boft'e como defensa propio'. Un opcion extra "Otro", a ser agrega pa duna e respondientenan e oportunidad di expresa nan propio solucion.

Preveni of Stop Violencia (with IPV)

	Never	Sometimes	Regularly	Often	Total	Total without never
Stopping violence by saying nothing and consenting	47=39.50%	31=26.05%	26=21.85%	15=12.61%	119	72
Stopping violence by understanding and respecting him	41=35.34%	38=32.76%	26=22.41%	11=9.48%	116	75
Stopping violence by giving own POV and compromising	33=28.45%	37=31.90%	27=23.28%	19=16.38%	116	83
Stopping violence by suggesting professional help	66=56.90%	19=16.38%	17=14.66%	14=12.09%	116	50
Stopping violence by slapping him as self defense	69=63.30%	27=24.77%	6=5.50%	7=6.42%	109	40
Stopping violence in other way	15=71.43%	4=19.05%	0	2=9.52%	21	6

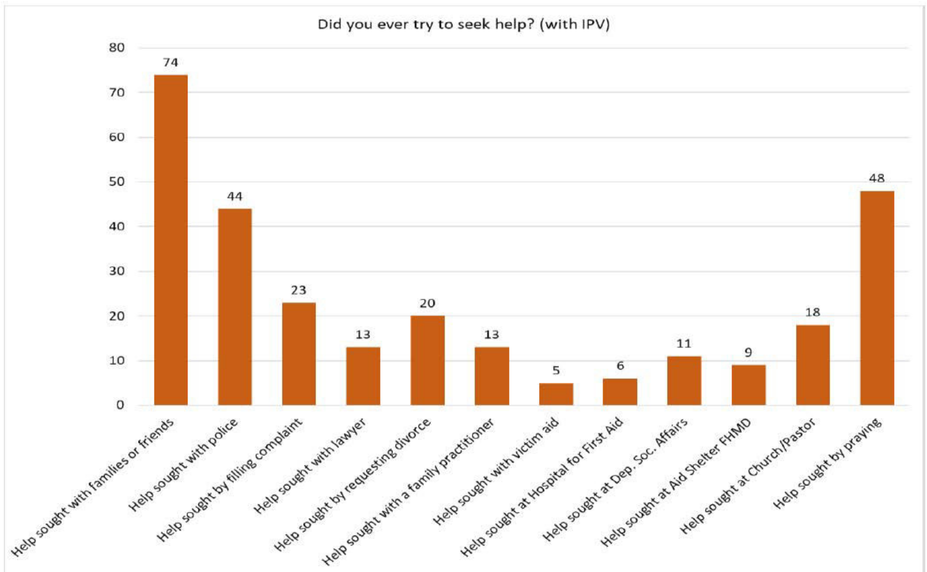
Esaki ta e resultado di e contestanan di e grupo cu tambe a contesta e preguntanan tocante IPV. E opcion mas menciona tabata "Stop e violencia dunando mi opinion personal y haciendo un compromiso", loke tabata 83 (71.55%), sigui pa "stop e violencia dor di comprende y respeta e pareha", contesta pa 75 respondiente (64.66%). E opcion "stop e violencia dor di pas'e un bofta como defensa apropia" a ser rechasa como opcion cu por a sirbi pa yega na un reconciliacion entre e pareha.

Nuebe (9) respondiente a uza e opcion "Otro" pa duna otro clase di contestanan: "mi ta ignor'e"; "mi ta evita problemanan"; "mi no ta contesta"; "Time out"; "mi ta purba di keda calmo".

Preguntanan tocante busca ayudo.
E seccion aki a ser introduci di e siguiente manera: Hende cu ta sufri bou e situacionnan fastioso, tin biaha ta busca ayudo. E respondientenan mester a contesta e siguiente pregunta: "bo a yega di purba di busca ayudo?"

E categorianan di contesta tabata:

1. Cu famia of amigo(a)nan?
2. Cu polis pa interveni
3. Dor di entama un caso
4. Cu un abogado pa ayudo hudicial
5. Dor di pidi un divorcio
6. Cu un dokter di famia
7. Cu Slachtofferhulp
8. Na Hospital (Emergencia)
9. N'e Departamento di Asuntonan Social pa conseho y guía
10. N'e Shelter (FCVR)
11. Cu un sacerdote/pastoor/iglesia
12. Dor di resa
13. Otro.



Fortaleza pa Famia

No sea caprichoso, arepenti awor, di bo escogencia robes

DIOS a duna hende libertad pa scoge, riba e simpel pensamento, cu hende lo scoge pa e boluntad di Dios, pasobra ora hende scoge pa bay contra boluntad di Dios, ta ken lo sostene?

Tur cos por mustra masha bunita, pero ta e resultado final ta conta, ora hende scoge pa biba, contra tur regla moral cu Dios a establece, contra principio di Su creacion, ken ta sostene? y kico lo ta su resultado final si e no arepenti?

Nos tur ta mirando e situacion, nos ta mirando dia tras dia kico ta sosode cu esnan cu scoge pa biba den maldad, inmoralidad. Violencia y malicia.

Simplemente hende tin cu pensa ora nan ta bay scoge pa algo y puntra, nan mes, Dios ta den e asunto aki, kico ta pusha mi yega te aki nan, mi orguyo, mi arogancia, mi emocion, mi amigonan, of ta diabel ta den e asunto?

Pa nos scoge bon, nos escogencia mester tin respaldo di cielo y tera, pasobra asina cu tera ta aplaudi, y cielo ta rechasa, cu comunicacion kibra cu nos Dios, nos tin di pensa, si locual nos a scoge tin balor y ta merece e bida cu Dios a duna nos.

E palabra di Dios ta bisa nos den Juan 3:4-8 :
Ken cu ta practica pica, ta practica kibramento di ley tambe, y pica ta kibramento di ley. Y boso sa cu E a aparece pa kita pica, y den dje no tin pica.
Ni un hende cu ta permanece den dj'E no ta haci pica, ni un hende cu ta haci pica, no a mir'E ni conoc'E.
Yiu chikitonan, no laga ni un hende gaña boso, esun cu ta practica husticia ta husto, mescos cu E ta husto. Esun cu ta practica pica ta di e diabel, pasobra diabel a haci pica for di principio, E Yiu di Dios a aparece, p'e proposito aki, pa destrui e obranan di diabel.

For di e palabranan aki nos tur tin di tene cuenta kico nos ta scoge, na unda nos ta scoge, kico nos ta atrae cu nos escogencia, y cual lo t'e punto final caminda nos escogencia lo hiba nos.

Logicamente, un hende cu scoge pa cana cu arma por termina den prizon, pasobra e por herida of kita bida di otro hende. Esun cu scoge pa bebe burachi y stuur ta core e risico di haci daño na su mes, haci daño na otro persona, y den caso mas extremo perde su bida of ocasiona perdida



di bida di otronan.

No ta pasobra nos no ta mirando e daño fisico, social y spiritual, cu cierto escogencia ta haci den bida di hende, kiermen cu nada no ta pasando, pasobra cuanto hende actualmente nan escogencia tin nan mara na droga, alcohol, y pildora pa controla nervio y presion.

Biba den boluntad di Dios, ta nifica un dak di proteccion di Dios, riba nos cabes, cu ta proteha nos for di e maligno, un respaldo den tempo di angustia, un refugio den tempestad.

Dios ta misericordioso, pero nos no mester lanta furia di Dios.

Palabra di Dios ta bisa den Hebreonan 10:26-27 :Pasobra si nos sigui peca, boluntariamente despues di a ricibi, e conocemento di e berdad, no ta keda sacrificio pa pica mas. Sino un cierto, expectativa teribel di huicio, y e furia di un candela cu lo caba cu e adversarionan.
Lucas 6:46 ta bisa, pakico boso ta bisa Señor, Señor y no ta haci loke mi ta bisa.

Mayornan tene bon cuenta kico boso yiunan ta scoge, y haci oracion, pa Dios libra nan di maldad.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Mi no a muri.
Ta pesei mi no a bisa ayo.
Mi a djies habrie mi halanan,
y bula bai keiro. Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma,
Esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

A fayece inesperadamente nos
ruman, omo, primo y amigo stima:



Kenrick Tadeo Juddan

Mihor conocir como:
"Kenny"
*11-08-1962 - †14-03-2024

Na nomber di su:
Mayornan:
†Ovid y †Victoria Juddan

Rumannan:
†Maritza y †Elgin Juddan
Ahmid y Eliza Juddan-Benitez-Salas

Sobrino- y Sobrinanan:
Luisdino, Mattias, Sarah, Jyllian

Demas famia:
Juddan, Juddan-Carer, Williams, Gonzales, Krips, Naidu, Pebbels

Empleado- y amigo-nan di Stichting Eliezer y Respaldo

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia y amistad.

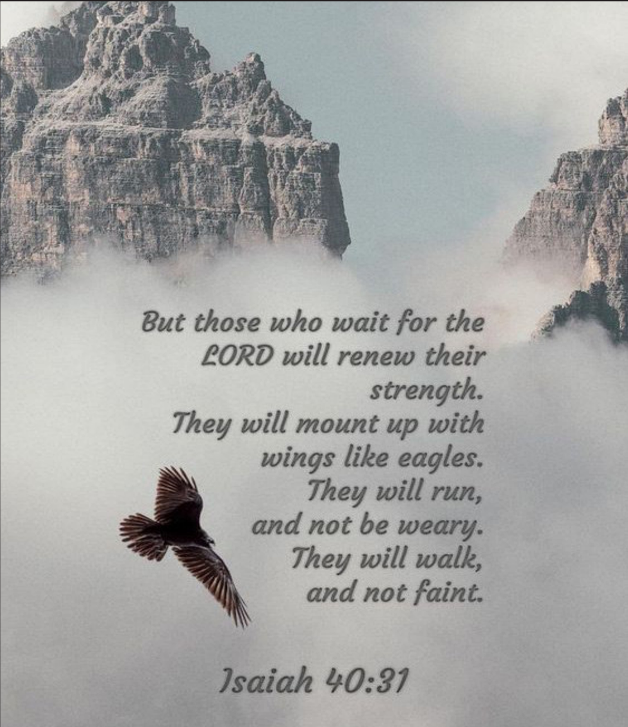
Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan, pa asisti n'e acto di despedida cual lo tuma lugar **Diaranson 20 di Maart 2024** for di 9.00 am pa 11:00 am di mainta na Ad Patres Funeral Home and Crematorium.

Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.

Na lugar di flor of krans ta prefera si por haci un donación na Stichting Eliezer cual deseo di Kenny. Pa esaki lo tin un box disponible.

Staff y Personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecido.



Lagrima y flor por seca,
Su recuerdonan y tur loke el a haci pa nos
lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz.
Di dje mi salbacion ta bini."
Salmo 62:1

Cu hopi tristeza y dolor na nos curason,
Nos ta anuncia morto di nos" querida"

Sra. Quintina Edwina Maduro



Mihor conoci como "Tante Dina".
*31-10-1945-†15-03-2024

Na nomber di su :
Mayornan: † Jose Antonio(Djo) y †Lina Maduro

Su Yiu: Said Maduro y Hannah Lanser
Su Nietonan: Délano Maduro, Relia Maduro

Rumannan:
†Adelberto y †Maria Tromp Colina
†Aura y †Wilfred Jansen Vrutaal
†Greta Maduro
†Vero (Bochi) y Filomena Maduro Paskel y yiu
†Isidro(Chido) y Reinalda Maduro
Thomas y yiunan
Edna Maduro
Elias (Elio) y Lucia Maduro Kelly y yiunan
Edwin Maduro
Jose Antonio(Jossy) y Rosa Maduro
Thomas y yiunan
Erwin (Mau) y yiunan
Astrid Maduro

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Su tanta: Bigala Haard na Corsow

Tur su ex clientenan di Edwina's snacks

Famianan:
Maduro,Tromp, Paskel, Thomas, Kelly, Fingal, Hek, Gomez, Eckmeyer, Quandt, de Windt, Colina, Ridderstap, Ridderstaat, Rojer, Sommer, Petit, Lanser, de Ruiter.

Xiomara Antonia y rumanan na Corsow.
Darien Leon y yiunan na Corsow, Faida Torres.
Sharetty Haard y rumannan, Na Hulanada Shansley Richardson y yiunan.
Lucienda Leon y rumannan, Xenia y Dela Antonia.
Germaine Hoeverts, Farah y Jerwin Maduro.
Charissa Thiel, Imelda Maduro y rumannan na Spanja.
Angel Tromp, Angy Gonzalez na Venezuela.

Famia di Wit Gele Kruis, tur ku a stimelle su enfermeranan y enfermero priva:
Magaly Tromp, Janine Hooft, Shareti y Gregory Maduro.

Lily Prins di Wilhelmina Kankerfonds.

Su bon bisinjanan: Juliana Todd y famia, Famia Hoek, Maaika Everon, Alfredita Matos, Greta Pieters, famia Koolman.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar: **Diasabra 23 di maart 2024** di 1'or di pa 3or di atardi na Misa San Francisco na playa sigui pa santana Catolico na Playa.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia. Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

"Pasobra e stima mi, mi lo salb'e"
"Mi lo proteh'e, pasobra e tin respet pa mi nomber"
"Ora e yama mi, mi lo contest'e, den problema mi ta hunto cu ne, lo mi libr'e y honr'e"
"Lo mi brind'e bida largo y mustr'e mi salbacion"
Salmo 91:14-16

Cu profundo dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di nos bon Dios, nos ta participa fayecimento di nos baby, casa, dada, ruman, momo, nieto, sobrino y primo stima:

Eldrick Anthony Briesen



*07-10-2001 – †16-03-2024

Na nomber di su:
Mama: Angelique Lampe y pareha Shahim
Tata: Elvis y Karin Briesen – Berkemeyer

Esposa: Naigely Briesen – Geerman

Su prinses: Amalia Briesen

Rumannan: Daniël Briesen
Jeremiah Lampe
Ethan Briesen

Sobrina y sobrino: Christy-Ann Briesen
Noäh Briesen

Wela y welonan: Rita y †Manuel "Buchi" Lampe
Carmen y Toribio "Boei" Briesen

Suegronan: Migdalia y Alex Geerman

Swa y cuña: Nigel Geerman
Naigelyn Geerman

Tanta y omonan: Sheila y Mario Loefstok – Lampe
Geraldine Lampe y pareha Michael
Oslin Briesen

Prima y primonan: Millan Loefstok
Sheryenne Loefstok
Xizion Josephia

Manera ruman: Taisha Noguera

Manera omo: Ildemar Kock
Urban Josephia

Amigonan di curason: Jyrick Wouters, Garrick Wouters, Tahir Noguera, Troy Pisas, Darvin Henson, Lemuel Cecilia, Michelle Tromp y Mikeyy Figaroa.

Ex docentenan, compañeronan y mentornan stima di: E.P.B. San Nicolas

Su famia di Eduardo's Hideaway: Ish Gario, Frankelin Wever, Eldrick Franken, Crystal Mertosentono, Chanty Hoyer, Leoeveliin Labarca, Vanessa Gonzalez, Juan Ruiz y famia Pablo.

Ex coleganan di: Gianni's Group

Compañeronan deportivo: Never Doubt Muay Thai

Nursenan dedica di Edmund Harms Foundation: Nathalie, Marlena y Jeanise.

Demas famia: Lampe, Figaroa, Jansen, Briesen, Arends, Berkemeyer, Geerman, Evertsz, Noguera, Solognier y demas famia, bisiña, amistad, conocirnan, coleganan y ex-coleganan cu ta mucho pa menciona.

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa e acto di entiero y oportunidad di condolencia cu lo tuma luga **Diabierna dia 22 di Maart** for di 1'or di merdia te cu 4:30 di atardi na Ad Patres Funeral Home & Crematorium. Despues di respons lo sali pa santana catolico San Hose na Savaneta.

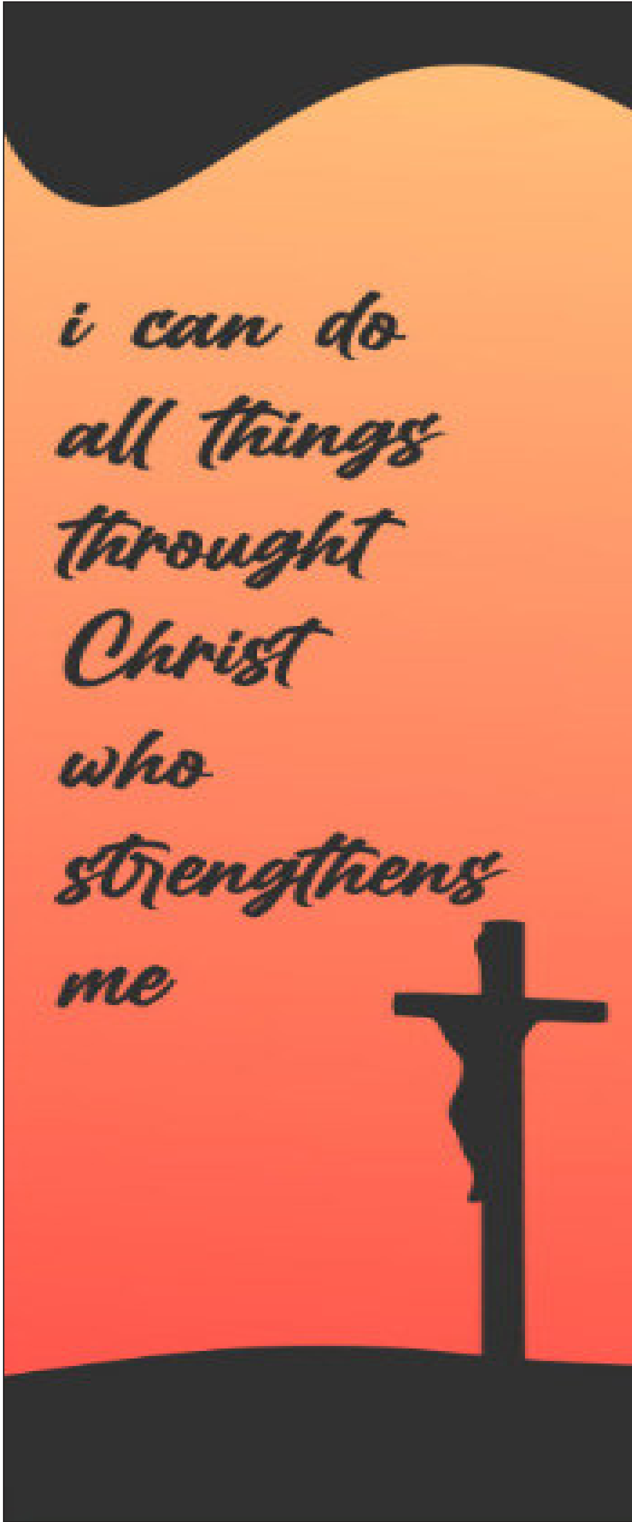
Na luga di flor of krans lo tin un box disponibel pa Edmund Harms Foundation.
Nos kier a pidi nos disculpa si den nos inmenso tristesa nos por a lubida nomber di algun famia, amigo of conocir.

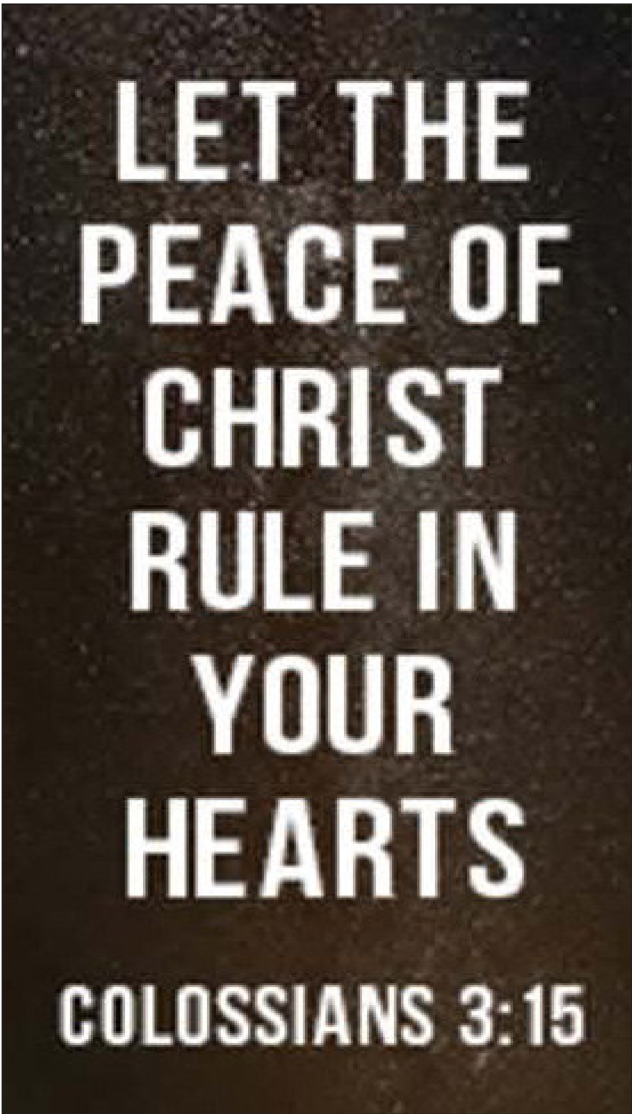
Alabes nos kier a participa cu lamentablemente nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas despues di e acto di intiero di nos difunto stima.

Famia kier extende un invitacion pa tres Santo Sacrificio di Misa pa descanso di nos defunto stima cual lo tuma luga na Misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta.

Fechanan:
Dialuna: 25 di Maart pa 7'or di anochi
Diahuebs: 28 di Maart pa 7'or di anochi
Diadomingo: 31 di Maart pa 6'or di atardi

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecido.








Lagrima y flor por seca, pero su recuerdonan y tur loke e la hasi pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz. Di djE mi salbashon ta bini". - Salmo 62:1

Cu profundo tristesa den nos curason, pero agradecido na Señor pa tur locual e la haci y significa pa nos. Nos ta anuncia cu a bay sosega inesperadamente den brasa di Señor,

Oscar Francisco Wester

*11 augustus 1946 - †16 maart 2024

Na nomber di su:

Casa:
Elsa Wester-Croes

Yiunan:
Maybeline y Raymond Kock-Wester y famia
Shahaira Wester y famia

Nieta y Nietonan:
Allyah Hassell
Rishair, Rixion, Ryderick Boekhoudt

Ruman:
Tico y Christina De Mei y famia

Cuña:
Yolanda y None Wernet-Croes y famia

Swanan:
Marcial Croes y famia
Marlon (Ronny) y Marlijn Croes-Kock y famia
Edwin Croes

Sobrino y sobrina, primo y primanan, ihanan, comer y compernan, amigonan, bisiñanan, ex coleganan di Astec N.V.

Demas famia:
Wester- Croes- Kock- Hassell- Boekhoudt, De Mei, Ernando, Diaz, Wallé, Koolman, Wernet, Lopez, De Mey,V/der Linden, Rosel, Hernandez, Geerman, Dirksz,

Disculpa nos, si den nos tristeza, nos por a lubida un of mas nomber of fam di famia.

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar **diahuebs 21 di maart 2024** na Aurora Funeral Home di 9:00 A.M. pa 11:00 A.M. y despues sigui pa Santana Catolica Pastor Kraanwinkel Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

There are no goodbyes. Where ever you'll be, you'll be in my heart.
Rest in Peace.




El Señor es mi pastor, nada me falta;
en verdes pastos me hace descansar.
Junto a tranquilas aguas me conduce;
me infunde nuevas fuerzas.
Me guía por sendas de justicia
haciendo honor a su nombre.
Salmo 23

Carlos Augusto Martinez Marin

*28-06-1954 - †16-03-2024

Esposa: Alba Bastidas Martinez

Hijos: Maria Solei Martinez
Jefferson Augusto Martinez
Luz Madeline Martinez
Jhony Martinez
Gaudy Martinez

Nietos: Valeria Martinez
Sofia Martinez
Antonella Martinez
Alejandro Terranova Martinez

Hermanos: Luz Elena Martinez
Nubia Martinez
Aleida Martinez
Alvaro Martinez

Se invita para el acto de despedida el **Jueves 21 de marzo del 2024** en Aurora Funeral Home de 7:00 a 9:00 pm.




Gradicimento special

Gradicimento na ora di enfermedad y na ora di fayecimento di nos mama stima

Sra. Vda. Bregilia Geerman-Maduro

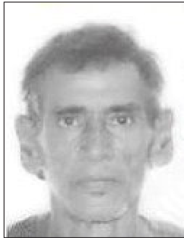
Di parti su yiunan Gloria y Joanne. Nos kier a gradici Aurora Funeral Home pa su bon servicio. Mi kier a gradisi mi ruman muhe cu ta tey cu mi na ora di nos mama su enfermedad ten a su fayesimento, pa bo bunita atencion cu bo tabata tin pa mi y nos mama. Un danki tambe na e bon bisiñanan; Vera, Rosita,Vivian, Linda, Eva y Margo.

Nos kier a gradici su dos rumannan; Irena Maduro y Altagracia Maduro. Un danki na tur mi conocirnan di facebook cu tabata tey cu nos den nos dolor.

Tambe un danki na Lorin cu ki ora cu ta tawata tey pa yuda. Kier a gradici mi nieta ; Jairen y yiu muhe Nikita cu a makeup mama ne ultimo momento y danki tambe na mi nieto Jandre Croes.Danki na tur cu a yda den un of otro manera. Un danki na personal di ambulance, dokter di cas Dr. Vink. Un danki tambe na Joni Geerman pa e ultimo rosario na cas.

Danki na Frances Lopes y Roberto Geerman cu a yuda. Un danki na Subrina Jariska Correa y Davidy tambe na tur cu por a yuda nos den nos dolor cu por a compaña nos na e despedida di nos mama Sra. Vda. Bregilia Geerman-Maduro.

Masha masha danki di parti Gloria y Joanne, Dios bendiciona boso tur.




"Dios ta amor y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki mas, tur dia lo mi ta banda di boso curazon, mi por stens di loke Señor ta haci" Salmo 33

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ruman y omo stima:

Rosimbo Werleman

Cariñosamente conocí como "Ronny of Oi"
☼06-05-1959 – †09-03-2024

Ex-trahado di Telefondienst

Na nomber di su

Mayornan:
† Margaritha
†Genaro Werleman-Everon

Rumannan:
Beto Rafini
† Fransisco Rafini
Irena y †Emiterio "Emi" Boekhoudt-Rafini
Yolanda y Miano Croes-Rafini
Esteban Rafini
Franklin y Ana Werleman-Diaz

Subrinonan:
Lisette Boekhoudt
†Emilio "Gino" Boekhoudt
Sharon Boekhoudt
Chamila Croes
Oswin Croes
Sheila Rafini y Albert
David Rafini y Anushka
Jenny Rafini
Junior Rafini
Jonathan Werleman
Alexander Werleman
Renny Werleman y Famia

Tantanan:
Remacla Everon y Famia
Sira y Eloy Dania y Famia
Tanta Nichi Everon (na Hulanda)
†Juana y Otilio Lacle y Famia

Padrino: Charles Dake
Madrino: †Maria Everon Santana

Tur sobre subrino/a, primo/a y demas famia y conocido na Aruba y Hulanda.

Bon amigo: Mito Croes y Tilo Boekhoudt
Su 2 cacho nan stima: Muñeca y Princesa

Demas famia: Werleman, Rafini, Boekhoudt, de Oliveira e Silva, Croes, Diaz, Dania, Lacle, Everon.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun of otro familiar.

Acto di entiero lo tuma lugar **diasabra 23 Maart 2024** na misa Santa Filomena na Paradera.

Nos defunto stima lo reposa di 9am pa 11am na misa Santa Filomena pa despues sigui pa su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel Paradera.

Lamentablemente nos no por ricibi bishita di condolencia na cas despues di entiero.




A great soul serves everyone all the time.
A great soul never dies. It brings us together again and again.

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di dios.

Nos ta anuncia fayecimento di:

Luis Martinus Figaroa

*14-07-1950 - †17 March 2024

Na nomber di su

Mayornan: † Silverio y † Francisca Figaroa

Na nomber di su senora: Agnes Figaroa – Stultiens

Su yiu stima: Maikel Figaroa y Alex de Kok

Rumannan:
†Juan Brete
Violeta "Ola" Figaroa y yiunan
Maria "Liesje" Figaroa y Oscar Gomez y yiunan
Emelina "Emmy" Figaroa
Carmen y Axel "Doei" Jansen y yiunan
Teresita "Treesje" Figaroa y yiu
Edwigia "Wia" y Stanley Rosina y yiunan
†Theodoor "Buchi" Figaroa
Benjamin "Jimmy" y †Liesje Figaroa y yiunan
Lourdes "Luchi" Figaroa y †yiu
Irene Figaroa
†Johnny Figaroa
Mart Stultiens y Annie van Dooren

Tanta stima:
Fortunata "Nata" Wolff y yiunan
Maria Lopez y Famia

Su iha:
Marjorie Fingal

Subrino y subrinanan, primo y primanan, amigo/a nan na Aruba y Hulanda.

Demas famia:
Figaroa, Stultiens, de Kok, Wolff, Lopez, Giel, Tromp, Kelly, Herrera, Farro, Hernandez, Ponson, Gomez, Jansen, Oduber, Rosina, Blanco, Urbina, Lacle, Pereira

Condolencia y despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, **diahuebs 21 Maart** 2PM – 4PM. Cremacion lo tuma lugar despues.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia y amistad.

Nos ta lamenta despues di cremacion nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Jesmine Maria Vrolijk-Jacobs

*06-12-1956 - †16-03-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




Bou alanan di Dios mi ta sigur,
"Mi refugio, mi forti, mi Dios,
den kende mi ta pone mi confiansa"
Salmo 91

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, Nos ta anuncia fayecimento di nos estimada Mama, Ruman, Wela, Tanta, Prima, y Amiga

Federica Beatriz Fingal

*4 Juli 1951 - † 13 Maart 2024
Mihor conoci como Ica
Na edad di 72 aña

Su yuinan stima:
Gislaine & Frenzie Boekhoudt-Jacobs
Rose-Anne Jacobs & Roderick Albus

Nieto/a stima:
Zoë Boekhoudt
Rodmar Albus
Zayne Boekhoudt
Roshanne Albus
Rose-Ella Albus
Rodward Albus

Mayornan:
Tata: †Gilberto Fingal
Mama: † Anita Fingal-Leest

Rumanan stima:
Filomena (Mena) y †Gerard Pourier-Fingal
Bertha y Querino Commenencia-Fingal
Maria Fingal
†Juan Fingal y Narcisa Fingal-Peña de Jesus
Jolanda (Jola) y Abraham Cornelio-Fingal
Irena y †Edison Pourier-Fingal
Magriet Fingal

Sobrino y Sobrinanan:
Gisela & Junior Erasmus-Commenencia y famia
Patrick & Milly Paskel-De Cuba y famia
Yahaira & Osrick Quandus y famia
Eveline Commenencia & Kenneth Ras y famia
Cedrick Fingal
Andre Paskel y famia
Jairzinho & Sulaika Pourier-Bareño
Elizair Pourier & Mayerly Montaño
Ashely Geerman y famia
Bryan Geerman y famia
Jolaika & Patrick Olivierre-Cornelio y famia
Rajiv Cornelio

Demas Famia:
Fingal, Boekhoudt, Jacobs, Albus, Pourier, Commenencia, Cornelio, Peña de Jesus, Erasmus, Paskel, Quandus, Ras, Bareño, Geerman, Ollivierre, Leest, Croes, Figaroa, Vivas, Feliciana, Wolf, Gomez, Ridderstaat Pers, Tromp, y demas famia na Aruba, Curaçao, y Hulanda.

Primo y Primanan na Aruba, Curacao y Hulanda

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di despidida cual lo tuma luga na Aurora Funeral Home **diaranson 20 di maart 2024** di 2.00 – 4.00 pm.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu durante e tempo dificil aki nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conoci.